

# Iron and Steel Industry in 1999

## L'industrie sidérurgique en 1999

ENTERPRISE, INDUSTRY AND SERVICES/ENTREPRISES, INDUSTRIE ET SERVICES

© OECD, 2001.

© Software: 1987-1996, Acrobat is a trademark of ADOBE.

All rights reserved. OECD grants you the right to use one copy of this Program for your personal use only. Unauthorised reproduction, lending, hiring, transmission or distribution of any data or software is prohibited. You must treat the Program and associated materials and any elements thereof like any other copyrighted material.

All requests should be made to:

Head of Publications Service,  
OECD Publications Service,  
2, rue André-Pascal,  
75775 Paris Cedex 16, France.

© OCDE, 2001

© Logiciel, 1987-1996, Acrobat, marque déposée d'ADOBE.

Tous droits du producteur et du propriétaire de ce produit sont réservés. L'OCDE autorise la reproduction d'un seul exemplaire de ce programme pour usage personnel et non commercial uniquement. Sauf autorisation, la duplication, la location, le prêt, l'utilisation de ce produit pour exécution publique sont interdits. Ce programme, les données y afférentes et d'autres éléments doivent donc être traités comme toute autre documentation sur laquelle s'exerce la protection par le droit d'auteur.

Les demandes sont à adresser au :

Chef du Service des Publications,  
Service des Publications de l'OCDE,  
2, rue André-Pascal,  
75775 Paris Cedex 16, France.

# **Iron and Steel Industry in 1999**



# **L'industrie sidérurgique en 1999**

2001 Edition – Édition 2001



ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT  
ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES

## **ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT**

Pursuant to Article 1 of the Convention signed in Paris on 14th December 1960, and which came into force on 30th September 1961, the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) shall promote policies designed:

- to achieve the highest sustainable economic growth and employment and a rising standard of living in Member countries, while maintaining financial stability, and thus to contribute to the development of the world economy;
- to contribute to sound economic expansion in Member as well as non-member countries in the process of economic development; and
- to contribute to the expansion of world trade on a multilateral, non-discriminatory basis in accordance with international obligations.

The original Member countries of the OECD are Austria, Belgium, Canada, Denmark, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, the United Kingdom and the United States. The following countries became Members subsequently through accession at the dates indicated hereafter: Japan (28th April 1964), Finland (28th January 1969), Australia (7th June 1971), New Zealand (29th May 1973), Mexico (18th May 1994), the Czech Republic (21st December 1995), Hungary (7th May 1996), Poland (22nd November 1996), Korea (12th December 1996) and the Slovak Republic (14th December 2000). The Commission of the European Communities takes part in the work of the OECD (Article 13 of the OECD Convention).

© OECD 2001

Permission to reproduce a portion of this work for non-commercial purposes or classroom use should be obtained through the Centre français d'exploitation du droit de copie (CFC), 20, rue des Grands-Augustins, 75006 Paris, France, Tel. (33-1) 44 07 47 70, Fax (33-1) 46 34 67 19, for every country except the United States. In the United States permission should be obtained through the Copyright Clearance Center, Customer Service, (508)750-8400, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923 USA, or CCC Online: <http://www.copyright.com/>. All other applications for permission to reproduce or translate all or part of this book should be made to OECD Publications, 2, rue André-Pascal, 75775 Paris Cedex 16, France.

## **ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES**

En vertu de l'article 1<sup>er</sup> de la Convention signée le 14 décembre 1960, à Paris, et entrée en vigueur le 30 septembre 1961, l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) a pour objectif de promouvoir des politiques visant :

- à réaliser la plus forte expansion de l'économie et de l'emploi et une progression du niveau de vie dans les pays Membres, tout en maintenant la stabilité financière, et à contribuer ainsi au développement de l'économie mondiale ;
- à contribuer à une saine expansion économique dans les pays Membres, ainsi que les pays non membres, en voie de développement économique ;
- à contribuer à l'expansion du commerce mondial sur une base multilatérale et non discriminatoire conformément aux obligations internationales.

Les pays Membres originaires de l'OCDE sont : l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Canada, le Danemark, l'Espagne, les États-Unis, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Islande, l'Italie, le Luxembourg, la Norvège, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni, la Suède, la Suisse et la Turquie. Les pays suivants sont ultérieurement devenus Membres par adhésion aux dates indiquées ci-après : le Japon (28 avril 1964), la Finlande (28 janvier 1969), l'Australie (7 juin 1971), la Nouvelle-Zélande (29 mai 1973), le Mexique (18 mai 1994), la République tchèque (21 décembre 1995), la Hongrie (7 mai 1996), la Pologne (22 novembre 1996), la Corée (12 décembre 1996) et la République slovaque (14 décembre 2000). La Commission des Communautés européennes participe aux travaux de l'OCDE (article 13 de la Convention de l'OCDE).

© OCDE 2001

Les permissions de reproduction partielle à usage non commercial ou destinée à une formation doivent être adressées au Centre français d'exploitation du droit de copie (CFC), 20, rue des Grands-Augustins, 75006 Paris, France, Tél. (33-1) 44 07 47 70, Fax (33-1) 46 34 67 19, pour tous les pays à l'exception des États-Unis. Aux États-Unis, l'autorisation doit être obtenue du Copyright Clearance Center, Service Client, (508)750-8400, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923 USA, ou CCC Online : <http://www.copyright.com/>. Toute autre demande d'autorisation de reproduction ou de traduction totale ou partielle de cette publication doit être adressée aux Éditions de l'OCDE, 2, rue André-Pascal, 75775 Paris Cedex 16, France.

## **AVANT-PROPOS**

Ce rapport a été examiné par le Comité de l'acier de l'OCDE.  
Il est publié sous la responsabilité du Secrétaire général de l'OCDE.

## **FOREWORD**

This report has been examined by the OECD Steel Committee.  
It is published on the responsibility of the Secretary-General of the OECD.

## TABLE DES MATIÈRES – TABLE OF CONTENTS

### Graphiques

1. Évolution dans les pays européens des dépenses effectives d'investissement, de la capacité et de la production d'acier brut ..... 41
2. Prix à l'exportation de certains produits sidérurgiques, producteurs continentaux ..... 43

### Tableaux statistiques

1. Production mondiale de fonte et ferro-alliages ..... 8
2. Production mondiale d'acier brut ..... 9
3. Production de fonte et ferro-alliages ..... 10
4. Production d'acier brut ..... 11
5. Production d'acier brut par procédé de fabrication ..... 12
6. Production totale d'aciers alliés ..... 15
7. Production d'aciers rapides et d'aciers inoxydables ou réfractaires ..... 16
8. Production de minerai de fer marchand ..... 17
9. Consommation de minerai de fer ..... 18
10. Consommation de minerai de manganèse ..... 19
11. Production nationale totale de coke de four ..... 20
12. Consommation de coke de four totale et dans hauts fourneaux (H.F.) ..... 21
13. Consommation, importations et exportations de ferraille ..... 22
14. Importations totales d'acier ..... 23
15. Exportations totales d'acier ..... 24
16. Importations d'aciers alliés ..... 25
17. Exportations d'aciers alliés ..... 27
18. Main-d'œuvre – Effectifs totaux et ouvriers des services de production ..... 29
19. Main-d'œuvre – Durée moyenne du travail ..... 30
20. Indice de la production annuelle d'acier brut par ouvrier ..... 31
21. Consommation apparente intérieure d'acier ..... 32
22. Consommation apparente intérieure de certains produits laminés ..... 33
23. Dépenses annuelles d'investissement et répartition en pourcentage par secteur ..... 35
24. Dépenses effectives d'investissement par rapport à la production d'acier brut dans les principaux pays producteurs de l'OCDE ..... 36
25. Indice des prix (caf) des minerais de fer importés dans quelques pays ..... 37
26. Indice des prix de la ferraille ..... 38

### Figures

1. Trends in actual investment expenditure, crude steel capacity and production in the European countries ..... 41
2. Continental producers' export prices for certain iron and steel products ..... 43

### Statistical Tables

1. World production of pig-iron and ferro-alloys ..... 8
2. World production of crude steel ..... 9
3. Production of pig-iron and ferro-alloys ..... 10
4. Production of crude steel ..... 11
5. Crude steel output breakdown by process ..... 12
6. Total production of alloy steels ..... 15
7. Production of high-speed steel and stainless or heat-resisting steel ..... 16
8. Production of merchantable iron ore ..... 17
9. Consumption of iron ore ..... 18
10. Manganese ore consumption ..... 19
11. Total national output of coke-oven coke ..... 20
12. Coke-oven coke consumption total and blast furnaces (B.F.) ..... 21
13. Consumption, imports and exports of scrap ..... 22
14. Total imports of steel ..... 23
15. Total exports of steel ..... 24
16. Imports of alloy steels ..... 25
17. Exports of alloy steels ..... 27
18. Manpower – Total numbers and process workers ... 29
19. Manpower – Average hours worked ..... 30
20. Index of annual crude steel output per worker ..... 31
21. Apparent home consumption of steel ..... 32
22. Apparent home consumption of certain rolled products ..... 33
23. Annual investment expenditure and percentage breakdown by sector ..... 35
24. Actual investment expenditure in relation to crude steel production in the main steel producing countries in the OECD ..... 36
25. Index of imported iron ore prices (CIF) for selected countries ..... 37
26. Index of scrap prices ..... 38

27. Prix de base intérieurs de certains produits sidérurgiques.....	39
28. Prix à l'exportation de certains produits sidérurgiques producteurs continentaux.....	42
29. Capacité effective de production de fonte en 1998, 1999 et 2000 .....	44
30. Capacité effective de production d'acier brut en 1998, 1999 et 2000 .....	45

### Annexes

1. Produits compris dans la définition de l'industrie sidérurgique utilisée dans le rapport .....	46
2. Définition utilisée pour les aciers alliés .....	47

27. Basic domestic prices for certain iron and steel products.....	39
28. Continental producers export prices for certain iron and steel products .....	42
29. Effective capacity for the production of pig-iron in 1998, 1999 and 2000 .....	44
30. Effective capacity for the production of crude steel in 1998, 1999 and 2000.....	45

### Appendices

1. Definition of the iron and steel industry used in this report .....	46
2. Definition used for alloy steels .....	47

## **NOTE SUR LA PORTÉE DES STATISTIQUES UTILISÉES DANS LE RAPPORT**

### **NOTE ON THE SCOPE OF THE STATISTICS USED IN THE REPORT**

Le rapport porte sur l'industrie sidérurgique telle qu'elle est définie par la liste de produits figurant à l'annexe, et dont la correspondance avec la classification de la nomenclature du Système Harmonisé est indiquée lorsqu'elle existe. Cette nouvelle définition peut diverger de celle utilisée dans les rapports des années précédentes.

#### **Signes conventionnels**

- Zéro ou moins de la moitié de l'unité utilisée.
- .. Non disponible.

N.B. Tous les chiffres de tonnage sont exprimés en tonnes métriques.

The report covers the iron and steel industry as defined by the list of products given in the Appendix which also shows where possible the corresponding numbers in the classification of the Harmonised System nomenclature. This new definition may differ from the one used in previous version of the report.

#### **Symbols Used**

- Nil, or less than half of the unit utilised.
- .. Not available.

N.B. All tonnage figures are in metric tonnes.



Tableau 1. **PRODUCTION MONDIALE DE FONTE ET FERRO-ALLIAGES**  
 Table 1. **WORLD PRODUCTION OF PIG-IRON AND FERRO-ALLOYS**

Unité : Millions de tonnes

Unit: Million tonnes

Pays	1997			1998			1999			Countries
	Tonnes	% Variation 1997-96	% du/of total	Tonnes	% Variation 1998-97	% du/of total	Tonnes	% Variation 1999-98	% du/of total	
Monde total	540.0	+4.0	100.0	534.5	-1.0	100.0	537.0	+0.5	100.0	World total
<i>dont :</i>	540.0	+4.0	100.0	534.5	-1.0	100.0	537.0	+0.5	100.0	<i>of which:</i>
Total OCDE Europe <sup>1</sup>	116.3	+10.7	21.5	113.8	-2.1	21.3	108.6	-4.6	20.2	OECD Europe total <sup>1</sup>
Canada	8.7	+1.2	1.6	8.9	+2.3	1.7	8.9	0.0	1.7	Canada
Mexique	4.5	+7.1	0.8	4.5	0.0	0.8	4.8	+6.7	0.9	Mexico
États-Unis	49.6	+0.4	9.2	48.2	-2.8	9.0	46.3	-3.9	8.6	United States
Japon	78.5	+5.2	14.5	75.0	-4.5	14.0	74.5	-0.7	13.9	Japan
Australie	7.7	+4.1	1.4	7.7	0.0	1.4	7.1	-7.8	1.3	Australia
Corée	22.7	-1.3	4.2	23.3	+2.6	4.4	23.3	0.0	4.3	Korea
Total OCDE	288.0	+5.7	53.3	281.4	-2.3	52.6	273.5	-2.8	50.9	OECD total
Brésil	25.0	+4.2	4.6	25.0	0.0	4.7	24.5	-2.0	4.6	Brazil
Nouveaux États indépendants (NEI)	60.4	+7.9	11.2	57.9	-4.1	10.8	66.0	+14.0	12.3	New Independent States (NIS)
Chine	114.0	+8.3	21.1	118.2	+3.7	22.1	125.0	+5.8	23.3	China
Autres pays	52.7	-14.4	9.8	51.8	-1.7	9.7	48.1	-7.1	9.0	Other countries

1. Le total OCDE Europe inclut la Hongrie, la Pologne et la République tchèque.

Source : OCDE.

1. OECD Europe total includes Hungary, Poland and the Czech Republic.

Source:OECD.

Tableau 2. PRODUCTION MONDIALE D'ACIER BRUT  
Table 2. WORLD PRODUCTION OF CRUDE STEEL

Unités : Millions de tonnes

Unit: Million tonnes

Pays	1997			1998			1999			Countries
	Tonnes	% Variation 1997-96	% du/of total	Tonnes	% Variation 1998-97	% du/of total	Tonnes	% Variation 1999-98	% du/of total	
Monde total	798.0	+6.8	100.0	777.0	-2.6	100.0	788.0	+1.4	100.0	World total
<i>dont :</i>										<i>of which:</i>
Total OCDE Europe <sup>1</sup>	195.7	+8.4	24.5	193.6	-1.1	24.9	187.5	-3.2	23.8	OECD Europe total <sup>1</sup>
Canada	15.5	+5.9	1.9	15.8	+1.9	2.0	16.1	+1.9	2.0	Canada
Mexique	14.2	+7.8	1.8	14.2	0.0	1.8	15.3	+7.7	1.9	Mexico
États-Unis	98.5	+4.0	12.3	98.7	+0.2	12.7	97.4	-1.3	12.4	United States
Japon	104.5	+5.8	13.1	93.5	-10.5	12.0	94.2	+0.7	12.0	Japan
Australie	8.8	+4.8	1.1	8.9	+1.1	1.1	8.2	-7.9	1.0	Australia
Corée	42.6	+9.5	5.3	39.9	-6.3	5.1	41.0	+2.8	5.2	Korea
Total OCDE	479.8	+6.8	60.1	464.6	-3.2	59.8	459.7	-1.1	58.3	OECD total
Brésil	26.2	+4.0	3.3	25.8	-1.5	3.3	25.0	-3.1	3.2	Brazil
Nouveaux États indépendants (NEI)	79.0	+2.3	9.9	74.4	-5.8	9.6	86.0	+15.6	10.9	New Independent States (NIS)
Chine	108.9	+6.0	13.4	114.6	+5.2	14.7	123.7	+7.9	15.7	China
Autres pays	100.1	+5.1	12.6	97.3	-2.8	12.5	93.3	-4.1	11.8	Other countries

1. Le total OCDE Europe inclut la Hongrie, la Pologne et la République tchèque.

Source : OCDE.

1. OECD Europe total includes Hungary, Poland and Czech Republic.

Source: OECD.

Tableau 3. PRODUCTION DE FONTE ET FERRO-ALLIAGES  
 Table 3. PRODUCTION OF PIG-IRON AND FERRO-ALLOYS

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	1998	1999	% variation 1999	Countries
Allemagne	30 162	27 934	-7.4	Germany
Autriche	4 022	3 913	-2.7	Austria
Belgique	8 619	8 430	-2.2	Belgium
Espagne	4 235	4 058	-4.2	Spain
Finlande	2 912	2 950	+1.3	Finland
France	13 603	13 852	+1.8	France
Italie	10 803	10 622	-1.7	Italy
Pays-Bas	5 561	5 306	-4.6	Netherlands
Portugal	387	389	+0.5	Portugal
Royaume-Uni	12 569	12 139	-3.4	United Kingdom
Suède	3 152	3 213	+1.9	Sweden
Total UE (15)	96 025	92 806	-3.4	EU (15) Total
Norvège	70	70	0.0	Norway
Turquie	5 281	5 181	-1.9	Turkey
Hongrie	1 259	1 310	+4.1	Hungary
Pologne	6 178	5 234	-15.3	Poland
République tchèque	4 962	4 022	-18.9	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	17 750	15 817	-10.9	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	113 775	108 623	-4.5	Total OECD Europe
Canada	8 937	8 857	-0.9	Canada
Mexique	4 532	4 822	+6.4	Mexico
États-Unis	48 230	46 268	-4.1	United States
Japon	74 981	74 520	-0.6	Japan
Australie	7 724	7 149	-7.4	Australia
Corée	23 299	23 329	+0.1	Korea
Total OCDE	281 478	273 568	-2.8	OECD total
Brésil	25 111	24 549	-2.2	Brazil
République slovaque	2 756	2 987	+8.4	Slovak Republic
Roumanie	4 525	3 039	-32.8	Romania
Russie	34 408	40 033	+16.3	Russia
Ukraine	20 927	22 517	+7.6	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 4. PRODUCTION D'ACIER BRUT  
Table 4. PRODUCTION OF CRUDE STEEL

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	1998	1999	Variation %	dont : en coulée continue/ of which: continuous casting			Countries
				1998	1999	Variation %	
Allemagne	44 046	42 062	-4.5	42 158	40 517	-3.9	Germany
Autriche	5 282	5 202	-1.5	5 088	5 028	-1.2	Austria
Belgique	11 423	10 931	-4.3	11 356	10 907	-4.0	Belgium
Danemark	790	729	-7.7	790	729	-7.7	Denmark
Espagne	14 827	14 882	0.4	14 266	14 380	0.8	Spain
Finlande	3 929	3 933	0.1	3 929	3 933	0.1	Finland
France	20 153	20 200	0.2	19 220	19 278	0.3	France
Grèce	1 108	951	-14.2	1 108	951	-14.2	Greece
Irlande	359	337	-6.1	359	337	-6.1	Ireland
Italie	25 676	24 852	-3.2	24 689	23 898	-3.2	Italy
Luxembourg	2 478	2 636	6.4	2 204	2 598	17.9	Luxembourg
Pays-Bas	6 379	6 077	-4.7	6 225	5 947	-4.5	Netherlands
Portugal	936	1 038	10.9	907	1 012	11.6	Portugal
Royaume-Uni	17 003	16 299	-4.1	16 430	15 637	-4.8	United Kingdom
Suède	5 123	5 067	-1.1	4 538	4 462	-1.7	Sweden
Total UE (15)	159 512	155 196	-2.7	153 267	149 614	-2.4	EU (15) total
Norvège	639	830	29.9	639	830	29.9	Norway
Suisse	1 018	1 006	-1.2	1 018	1 006	-1.2	Switzerland
Turquie	14 148	14 309	1.1	13 239	13 532	2.2	Turkey
Hongrie	1 821	1 813	-0.4	1 806	1 811	0.3	Hungary
Pologne	9 916	8 759	-11.7	6 142	6 280	2.2	Poland
République tchèque	6 498	5 616	-13.6	4 066	3 814	-6.2	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	34 040	32 333	-5.0	26 910	27 273	1.3	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	193 552	187 529	-3.1	180 177	176 887	-1.8	Total OECD Europe
Canada	15 833	16 136	1.9	15 592	15 850	1.7	Canada
Mexique	14 213	15 299	7.6	12 234	13 300	8.7	Mexico
États-Unis	98 658	97 428	-1.2	94 241	93 425	-0.9	United States
Japon	93 548	94 192	0.7	90 689	91 547	0.9	Japan
Australie	8 941	8 180	-8.5	8 887	8 130	-8.5	Australia
Corée	39 896	41 042	2.9	39 342	40 519	3.0	Korea
Total OCDE	464 641	459 806	-1.0	441 162	439 658	-0.3	OECD total
Brésil	25 760	24 996	-3.0	20 700	22 050	6.5	Brazil
République slovaque	3 388	3 534	4.3	3 388	3 534	4.3	Slovak Republic
Roumanie	6 336	4 355	-31.3	3 550	2 510	-29.3	Romania
Russie	43 822	51 510	17.5	22 667	25 652	13.2	Russia
Ukraine	24 447	26 822	9.7	4 282	4 924	15.0	Ukraine

Source : OCDE.

Source : OECD.

Tableau 5. PRODUCTION D'ACIER BRUT PAR PROCÉDÉ DE FABRICATION  
Table 5. CRUDE STEEL OUTPUT BREAKDOWN BY PROCESS

Unité : '000 tonnes et pourcentage  
de la production totale d'acier

Unit: '000 tonnes and percentage  
of total steel output

Pays	a) Procédé électrique – Electric process				Countries
	1998		1999		
	Tonnes	%	Tonnes	%	
Allemagne	12 095	27.5	12 267	29.2	Germany
Autriche	525	9.9	503	9.5	Austria
Belgique	2 411	21.1	2 078	19.0	Belgium
Danemark	790	100.0	729	100.0	Denmark
Espagne	10 538	71.0	10 690	71.8	Spain
Finlande	879	22.4	870	22.1	Finland
France	8 086	40.1	7 736	38.3	France
Grèce	1 108	100.0	951	100.0	Greece
Irlande	359	100.0	337	100.0	Ireland
Italie	15 222	59.3	14 277	57.4	Italy
Luxembourg	2 477	100.0	2 600	100.0	Luxembourg
Pays-Bas	152	2.4	128	2.1	Netherlands
Portugal	504	53.8	607	58.5	Portugal
Royaume-Uni	3 739	22.0	3 664	22.5	United Kingdom
Suède	1 960	38.3	1 827	36.0	Sweden
Total UE (15)	60 845	38.1	59 264	38.2	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	Norway
Suisse	1 018	100.0	1 006	100.0	Switzerland
Turquie	8 992	63.6	9 171	64.0	Turkey
Hongrie	308	16.9	218	12.0	Hungary
Pologne	3 198	32.3	..	..	Poland
République tchèque	684	10.5	589	10.5	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	14 200	41.7	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	75 045	38.8	..	..	Total OECD Europe
Canada	6 614	41.8	6 731	47.7	Canada
Mexique	9 169	60.0	..	..	Mexico
États-Unis	44 513	45.1	45 063	46.2	United States
Japon	29 832	31.9	28 740	30.5	Japan
Australie	..	..	1 180	15.0	Australia
Corée	..	..	17 073	41.6	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	OECD total
Brésil	4 981	19.3	5 476	21.9	Brazil
République slovaque	279	8.2	193	5.5	Slovak Republic
Roumanie	..	..	1 132	26.0	Romania
Russie	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 5. PRODUCTION D'ACIER BRUT PAR PROCÉDÉ DE FABRICATION (suite)

Table 5. CRUDE STEEL OUTPUT BREAKDOWN BY PROCESS (cont.)

 Unité : '000 et pourcentage  
de la production totale d'acier

 Unit: '000 tonnes and percentage  
of total steel output

Pays	b) Procédés à l'oxygène pur <sup>1</sup> – Pure oxygen processes <sup>1</sup>				Countries
	1998		1999		
	Tonnes	%	Tonnes	%	
Allemagne	31 951	72.5	29 795	70.8	Germany
Autriche	4 773	90.0	4 779	90.5	Austria
Belgique	8 992	78.9	8 832	81.0	Belgium
Danemark	–	–	–	–	Denmark
Espagne	4 290	28.9	4 192	28.2	Spain
Finlande	3 049	77.6	3 064	77.9	Finland
France	12 067	59.9	12 464	61.7	France
Grèce	–	–	–	–	Greece
Irlande	–	–	–	–	Ireland
Italie	10 455	40.7	10 499	42.2	Italy
Luxembourg	–	–	–	–	Luxembourg
Pays-Bas	6 225	97.6	5 947	97.9	Netherlands
Portugal	432	46.1	431	41.5	Portugal
Royaume-Uni	13 208	78.3	12 634	77.5	United Kingdom
Suède	3 207	62.0	3 240	64.0	Sweden
Total UE (15)	98 649	61.8	95 877	61.8	EU (15) total
Norvège	–	–	–	–	Norway
Suisse	–	–	–	–	Switzerland
Turquie	4 496	31.8	4 501	32.0	Turkey
Hongrie	1 513	83.1	1 595	88.0	Hungary
Pologne	6 222	62.7	..	..	Poland
République tchèque	5 723	88.1	4 965	88.4	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	17 954	54.5	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	116 603	61.6	..	..	Total OECD Europe
Canada	9 218	58.2	9 405	58.3	Canada
Mexique	4 928	32.2	..	..	Mexico
États-Unis	54 146	54.9	52 364	53.8	United States
Japon	63 716	68.1	65 452	69.5	Japan
Australie	7 742	86.6	6 999	86.0	Australia
Corée	24 223	56.9	23 969	58	Korea
Total OCDE	280 576	61.0	..	..	OECD total
Brésil	20 413	79.3	..	76.5	Brazil
République slovaque	3 109	91.8	3 341	94.5	Slovak Republic
Roumanie	4 667	73.0	3 310	76.0	Romania
Russie	26 105	59.6	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	Ukraine

 1. L.D. – A.C. – Kaldor – Rotor – O.B.M., etc.  
Source : OCDE.

 1. L.D. – A.C. – Kaldor – Rotor – O.B.M., etc.  
Source : OECD.

Tableau 5. PRODUCTION D'ACIER BRUT PAR PROCÉDÉ DE FABRICATION (suite)

Table 5. CRUDE STEEL OUTPUT BREAKDOWN BY PROCESS (cont.)

 Unité : '000 tonnes et pourcentage  
de la production totale d'acier

 Unit: '000 tonnes and percentage  
of total steel output

Pays	c) Autres procédés <sup>1</sup> – Other processes <sup>1</sup>				Countries
	1998		1999		
	Tonnes	%	Tonnes	%	
Allemagne	–	–	–	–	Germany
Autriche	–	–	–	–	Austria
Belgique	–	–	–	–	Belgium
Danemark	–	–	–	–	Denmark
Espagne	..	..	..	..	Spain
Finlande	–	–	–	–	Finland
France	–	–	–	–	France
Grèce	..	..	..	..	Greece
Irlande	–	–	–	–	Ireland
Italie	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	Sweden
Total UE (15)	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	660	4.6	637	4.0	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	Hungary
Pologne	496	5.0	..	..	Poland
République tchèque	91	1.4	62	1.1	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	..	..	..	..	Canada
États-Unis	..	..	..	..	United States
Mexique	–	–	–	–	Mexico
Japon	–	–	–	–	Japan
Australie	–	–	–	–	Australia
Corée	–	–	–	–	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	OECD total
Brésil	366	1.4	405	1.6	Brazil
République slovaque	–	–	–	–	Slovak Republic
Roumanie	935	14.0	–	–	Romania
Russie	15 635	32.8	..	..	Russia
Ukraine	12 301	48.0	..	..	Ukraine

1. Dont : Procédé Martin.

Source : OCDE.

1. Of which: Open-hearth process.

Source: OECD.

Tableau 6. PRODUCTION TOTALE D'ACIERS ALLIÉS  
Table 6. TOTAL PRODUCTION OF ALLOY STEELS

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	1998	1999	Countries
Allemagne	10 284	9 696	Germany
Autriche	573	657	Austria
UEBL	2 255	2 193	BLEU
Espagne	1 779	1 786	Spain
Finlande	1 176	1 178	Finland
France	2 807	2 502	France
Irlande	–	–	Ireland
Italie	3 914	4 278	Italy
Pays-Bas	–	–	Netherlands
Portugal	–	–	Portugal
Royaume-Uni	1 171	1 031	United Kingdom
Suède	2 602	2 521	Sweden
Total UE (15) <sup>1</sup>	26 561	25 842	EU (15) total <sup>1</sup>
Norvège	..	..	Norway
Turquie	377	253	Turkey
Hongrie	..	..	Hungary
Pologne	602	..	Poland
République tchèque	523	398	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	Total other OECD Europe
Canada	..	..	Canada
Mexique	..	..	Mexico
États-Unis	10 612	9 848	United States
Japon <sup>2</sup>	7 976	7 463	Japan <sup>2</sup>
Australie	..	..	Australia
Corée	4 433	5 344	Korea
Brésil	1 415	..	Brazil
République slovaque	142	108	Slovak Republic
Roumanie	..	..	Romania
Russie	..	..	Russia
Ukraine	..	..	Ukraine

1. Pour les pays de l'UE : lingots d'aciers spéciaux alliés plus aciers liquides pour moulages.

2. Produits laminés à chaud.

Source : OCDE.

1. For the EU countries: alloy steel lingots plus liquid alloy steels for castings.

2. Hot-rolled products.

Source: OECD.



Tableau 7. PRODUCTION D'ACIERS RAPIDES ET D'ACIERS INOXYDABLES OU RÉFRACTAIRES  
 Table 7. PRODUCTION OF HIGH-SPEED STEEL AND STAINLESS OR HEAT-RESISTING STEEL

Unité : tonne

Unit: tonne

Pays	Aciers rapides/ High-speed steel			Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat-resisting steel			Countries
	En lingots ou coulée en continu/ In lingot form or for use in continuous casting	Acier liquide pour moulages/ Liquid steel for casting	Production totale/ Total production	En lingots ou coulée en continu/ In lingot form or for use in continuous casting	Acier liquide pour moulages/ Liquid steel for casting	Production totale/ Total production	
<i>a) Année 1998/Year 1998</i>							
Allemagne	10 079	–	10 079	1 479 730	36 786	1 516 516	Germany
Autriche	..	..	14 938	..	..	33 652	Austria
Belgique	..	..	..	652 612	..	652 612	Belgium
Espagne	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	Finland
France	..	..	..	..	..	..	France
Italie	..	..	..	..	..	..	Italy
Royaume-Uni	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	30 600	–	30 600	746 200	6 200	752 400	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	13 000	1 000	14 000	Poland
République tchèque	–	–	–	21 850	6 232	28 082	Czech Republic
Canada	..	..	..	..	..	..	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	Mexico
États Unis	..	..	..	..	..	2 009 000	United States
Japon <sup>1</sup>	..	..	16 005	..	..	3 101 615	Japan <sup>1</sup>
Australie	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	..	..	..	..	..	..	Korea
Brésil	22 720	–	22 720	182 566	–	182 566	Brazil
République slovaque	..	..	..	..	..	..	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	Ukraine
<i>b) Année 1999/Year 1999</i>							
Allemagne	6 512	–	6 512	1 495 381	30 056	1 525 437	Germany
Autriche	..	..	..	18 546	..	23 597	Austria
Belgique	..	..	..	699 897	..	699 897	Belgium
Espagne	592	..	..	1 012	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	Finland
France	15 614	..	15 614	1 114 175	1 896	1 116 071	France
Italie	..	..	..	..	..	..	Italy
Royaume-Uni	400	..	400	486 800	22 000	508 800	United Kingdom
Suède	27 500	–	27 500	708 700	–	708 700	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	Poland
République tchèque	–	–	–	23 040	4 890	27 930	Czech Republic
Canada	..	..	..	..	..	..	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	Mexico
États Unis	..	..	..	..	..	2 195	United States
Japon <sup>1</sup>	..	..	14 591	..	..	3 042 392	Japan <sup>1</sup>
Australie	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	..	..	..	..	..	1 469 083	Korea
Brésil	..	..	..	..	..	..	Brazil
République slovaque	..	..	..	..	..	..	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Produits laminés à chaud.  
 Source : OCDE.

1. Hot-rolled products.  
 Source : OECD.

Tableau 8. PRODUCTION DE MINERAI DE FER MARCHAND  
Table 8. PRODUCTION OF MERCHANTABLE IRON ORE

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	1998				1999				Countries
	58% Fe et plus/ 58% Fe and over	de 42% Fe à moins de 58% Fe/ 42% to less than 58% Fe	Moins de 42% Fe/ Less than 42% Fe	Total	58% Fe et plus/ 58% Fe and over	de 42% Fe à moins de 58% Fe/ 42% to less than 58% Fe	Moins de 42% Fe/ Less than 42% Fe	Total	
Allemagne	–	–	–	–	–	–	–	–	Germany
Autriche	..	..	1 796	1 796	..	..	1 796	1 796	Austria
Espagne	–	–	–	–	–	–	–	–	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	..	..	..	0	..	..	..	0	France
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	..	..	..	..	Luxembourg
Portugal	–	–	–	–	–	–	–	–	Portugal
Royaume-Uni	–	–	–	–	–	–	–	–	United Kingdom
Suède	20 930	..	..	20 930	18 853	–	–	18 853	Sweden
Total UE (15)	..	..	..	..	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	700	..	..	..	700	Norway
Turquie	..	..	..	540	..	..	..	3 920	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	–	–	–	–	–	–	–	–	Poland
République tchèque	..	..	..	..	..	..	..	..	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	38 908	..	..	38 908	33 136	..	..	33 136	Canada
Mexique	..	..	..	10 560	..	..	..	11 000	Mexico
États-Unis	..	..	..	62 900	..	..	..	57 410	United States
Japon	..	..	..	7	..	..	..	8	Japan
Australie	..	..	..	161 130	..	..	..	149 966	Australia
Corée	..	..	..	490	..	..	..	410	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	..	..	..	..	OECD total
Brésil	..	..	..	183 050	..	..	..	188 740	Brésil
République slovaque	436	22	0	458	436	26	0	462	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	120	..	..	..	70	Romania
Russie	..	..	..	72 340	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	50 760	..	..	..	48 000	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 9. CONSOMMATION DE MINÉRAI DE FER  
Table 9. CONSUMPTION OF IRON ORE

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	1998			1999			Countries
	42% Fe et plus/ 42% Fe and over	Moins de 42% Fe/ Less than 42% Fe	Total	42% Fe et plus/ 42% Fe and over	Moins de 42% Fe/ Less than 42% Fe	Total	
Allemagne	44 441	..	44 441	40 776	..	40 776	Germany
Autriche	..	..	6 822	..	..	6 532	Austria
Belgique	..	..	..	..	..	..	Belgium
Espagne	..	..	..	..	..	6 192	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	Finland
France	..	..	..	..	..	..	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	Greece
Italie	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	–	–	18 739	United Kingdom
Suède	4 582	..	4 582	4 404	..	4 404	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	..	6 893	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	3 147	..	..	..	Poland
République tchèque	6 903	..	6 903	5 931	..	5 931	Czech Republic
Canada	..	..	12 711	..	..	12 306	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	Mexico
États-Unis	..	..	76 400	..	..	71 172	United States
Japon	..	..	112 052	..	..	111 959	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	..	..	..	35 713	..	35 713	Korea
Brésil	..	..	29 447	..	..	..	Brazil
République slovaque	4 345	0	4 345	4 678	0	4 678	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 10. CONSOMMATION DE MINÉRAI DE MANGANÈSE  
Table 10. MANGANESE ORE CONSUMPTION

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	1998	1999	Countries
Allemagne	10	11	Germany
Autriche	..	..	Austria
Belgique	..	..	Belgium
Espagne	..	..	Spain
Finlande	..	..	Finland
France	..	..	France
Grèce	..	..	Greece
Italie	..	..	Italy
Pays-Bas	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	14	United Kingdom
Suède	7	14	Sweden
Total UE (15)	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	Norway
Turquie	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	Hungary
Pologne	2	..	Poland
République tchèque	3	6	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	Total OECD Europe
Canada	..	..	Canada
Mexique	..	..	Mexico
États-Unis	..	..	United States
Japon	919	832	Japan
Australie	..	..	Australia
Corée	..	76	Korea
Total OCDE	..	..	OECD total
Brésil	205	..	Brazil
Republique slovaque	1	..	Slovak Republic
Roumanie	..	..	Romania
Russie	..	..	Russia
Ukraine	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 11. PRODUCTION NATIONALE TOTALE DE COKE DE FOUR  
Table 11. TOTAL NATIONAL OUTPUT OF COKE-OVEN COKE

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	1998	1999	Countries
Allemagne	14 960	13 940	Germany
Autriche	..	..	Austria
Belgique	3 004	2 831	Belgium
Espagne	..	..	Spain
Finlande	..	..	Finland
France	..	4 098	France
Grèce	..	..	Greece
Italie	..	..	Italy
Pays-Bas	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	5 393	United Kingdom
Suède	1 120	1 286	Sweden
Total UE (15)	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	Norway
Turquie	..	290	Turkey
Hongrie	..	..	Hungary
Pologne	9 747	..	Poland
République tchèque	..	..	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	Total OECD Europe
Canada	3 142	3 307	Canada
Mexique	14 144	..	Mexico
États-Unis	..	12 895	United States
Japon	39 568	36 473	Japan
Australie	..	..	Australia
Corée	..	12 693	Korea
Total OCDE	..	..	OECD total
Brésil	7 894	..	Brazil
République slovaque	1 515	2 987	Slovak Republic
Roumanie	..	..	Romania
Russie	..	..	Russia
Ukraine	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 12. CONSOMMATION DE COKE DE FOUR TOTALE ET DANS HAUTS FOURNEAUX (H.F.)

Table 12. COKE-OVEN COKE CONSUMPTION TOTAL AND BLAST FURNACES (B.F.)

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	1998		1999		Countries
	Total	dont : H.F./ of which: B.F.	Total	dont : H.F./ of which: B.F.	
Allemagne	12 483	10 779	11 428	9 888	Germany
Autriche	..	..	..	..	Austria
Belgique	3 237	3 234	3 089	3 086	Belgium
Danemark	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	Finland
France	..	..	..	..	France
Grèce	..	..	..	..	Greece
Italie	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	6 163	5 503	6 206	5 339	United Kingdom
Suède	1 230	1 230	1 286	1 278	Sweden
Total UE (15)	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	709	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	Hungary
Pologne	6 914	6 391	..	..	Poland
République tchèque	2 319	2 319	1 811	1 811	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	3 351	3 268	3 423	3 334	Canada
Mexique	..	..	..	..	Mexico
États-Unis <sup>1</sup>	19 965	19 844	18 817	18 717	United States <sup>1</sup>
Japon	33 549	28 869	33 144	28 606	Japan
Australie	..	..	..	..	Australia
Corée	..	..	12 523	67	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	OECD total
Brésil	8 257	8 257	..	..	Brazil
République slovaque	1 290	1 290	1 194	1 194	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris le poussier de coke.

Source : OCDE.

1. Including coke-breeze.

Source: OECD.

Tableau 13. CONSOMMATION, IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE FERRAILLE  
Table 13. CONSUMPTION, IMPORTS AND EXPORTS OF SCRAP

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	Consommation/ Consumption		Importations/ Imports		Exportations <sup>1</sup> / Exports <sup>1</sup>		Countries
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	
Allemagne	17 966	17 600	2 370	..	9 230	..	Germany
Autriche	1 773	1 788	653	..	544	..	Austria
UEBL	6 608	6 329	2 699	..	94	..	BLEU
Danemark	797	797	275	..	482	..	Denmark
Espagne	12 573	12 285	5 996	5 672	17	30	Spain
France	9 731	9 694	2 345	2 956	3 410	3 762	France
Finlande	1 022	1 280	..	..	..	..	Finland
Grèce	1 255	1 068	..	..	..	..	Greece
Irlande	412	..	198	..	..	..	Ireland
Italie	17 156	16 674	5 094	..	33	..	Italie
Pays-Bas	1 372	1 301	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	650	758	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	6 149	5 820	..	151	..	3 573	United Kingdom
Suède	2 666	2 509	599	..	345	..	Sweden
Total UE (15)	80 130	77 903	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	340	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	218	208	377	346	Switzerland
Turquie	11 380	..	6 550	..	28	..	Turkey
Hongrie	879	846	58	22	552	469	Hungary
Pologne	..	..	19	..	446	..	Poland
République tchèque	2 844	2 408	114	135	873	853	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	15 443	..	6 959	..	2 276	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	95 573	..	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	8 079	8 505	1 483	1 572	2 244	1 881	Canada
Mexique	..	4 922	779	1 421	80	141	Mexico
États-Unis	55 000	..	3 063	3 671	5 908	5 517	United States
Japon	40 341	40 025	177	282	3 821	4 315	Japan
Australie	–	–	10	5	577	749	Australia
Corée	19 445	20 549	5 573	6 582	42	26	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	..	..	OECD total
Brésil	7 681	7 296	9	18	52	19	Brazil
République Slovaque	1 127	1 072	189	132	254	296	Slovak Republic
Roumanie	..	..	–	..	758	..	Romania
Russie	15 929	..	90	..	6 000	..	Russia
Ukraine	..	..	26	..	3 281	..	Ukraine

Source : Iron &amp; Steel Scrap, ECE Steel Series 1999, United Nations.

Source : Iron &amp; Steel Scrap, ECE Steel Series 1999, Nations unies.

Tableau 14. **IMPORTATIONS TOTALES D'ACIER**  
Table 14. **TOTAL IMPORTS OF STEEL**

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	1998	1999	Countries
Allemagne	18 490	17 530	Germany
Autriche	2 448	2 611	Austria
UEBL	10 016	9 306	BLEU
Danemark	1 930	1 540	Denmark
Espagne	7 776	9 192	Spain
Finlande	1 220	1 130	Finland
France	14 359	15 130	France
Grèce	1 960	2 040	Greece
Irlande	820	660	Ireland
Italie	15 780	16 000	Italy
Pays-Bas	6 248	5 983	Netherlands
Portugal	2 402	2 920	Portugal
Royaume-Uni	6 360	6 190	United Kingdom
Suède	3 005	2 982	Sweden
Total UE (15)	92 814	93 214	EU (15) total
Norvège	1 870	1 440	Norway
Suisse	1 956	2 066	Switzerland
Turquie	5 366	4 747	Turkey
Hongrie	1 133	1 141	Hungary
Pologne	1 937	2 170	Poland
République tchèque	2 247	2 267	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	14 509	13 831	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	107 323	107 045	Total OECD Europe
Canada	7 436	6 247	Canada
Mexique	2 233	2 241	Mexico
États-Unis	38 268	33 076	United States
Japon	4 823	4 694	Japan
Australie	1 235	1 335	Australia
Corée	3 593	8 851	Korea
Total OCDE	164 911	163 489	OECD total
Brésil	899	648	Brazil
République slovaque	864	668	Slovak Republic
Roumanie	480	400	Romania
Russie	1 960	1 220	Russia
Ukraine	250	130	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.



Tableau 15. EXPORTATIONS TOTALES D'ACIER  
Table 15. TOTAL EXPORTS OF STEEL

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	1998	1999	Countries
Allemagne	18 240	16 780	Germany
Autriche	4 692	4 436	Austria
UEBL	17 630	15 603	BLEU
Danemark	754	580	Denmark
Espagne	5 243	5 407	Spain
Finlande	2 250	2 620	Finland
France	15 008	16 050	France
Grèce	375	500	Greece
Irlande	370	280	Ireland
Italie	10 270	11 270	Italy
Pays-Bas	6 600	6 280	Netherlands
Portugal	430	480	Portugal
Royaume-Uni	7 470	7 130	United Kingdom
Suède	3 809	3 822	Sweden
Total UE (15)	93 141	91 238	EU(15) total
Norvège	840	770	Norway
Suisse	963	1 289	Switzerland
Turquie	6 558	8 068	Turkey
Hongrie	983	1 073	Hungary
Pologne	3 180	2 950	Poland
République tchèque	3 657	3 652	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	16 331	17 802	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	109 472	109 040	Total OECD Europe
Canada	4 222	4 386	Canada
Mexique	4 953	5 978	Mexico
États-Unis	5 165	5 064	United States
Japon	24 936	26 013	Japan
Australie	3 464	3 099	Australia
Corée	17 137	13 681	Korea
Total OCDE	169 349	167 261	OECD total
Brésil	8 756	10 033	Brazil
République slovaque	2 937	2 684	Slovak Republic
Roumanie	2 655	2 000	Romania
Russie	24 290	22 400	Russia
Ukraine	16 140	19 210	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 16. **IMPORTATIONS D'ACIERS ALLIÉS**  
Table 16. **IMPORTS OF ALLOY STEELS**

Unité : tonne

Unit: tonne

Pays	a) Année 1998/Year 1998												Countries
	Aciers alliés ventilés par grandes catégories de produits/ Alloy steels broken down by main categories of products									dont :/ of which:			
	Lingots et demi- produits <sup>1</sup> / Ingots and semis <sup>1</sup>	Fil machine/ Wire rods	Barres, cornières et profilés/ Bars, angles, shapes and sections	Feuillards et bandes/ Hoop and strip	Tôles fortes et larges plats (à chaud ou à froid)/ Plates and Universals (hot- or cold-rolled) > 3 mm	Tôles (laminées à chaud ou à froid)/ Sheets (hot- or cold-rolled) < 3 mm	Autres laminés plats/ Other flat rolled products	Autres/ Others	Total pour les aciers alliés/ Total alloy steel	Aciers rapides/ High-speed steels	Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat-resisting steels	Autres/ Others	
Allemagne	533 422	255 515	500 425	59 242	210 264	517 558	..	-	2 076 426	2 249	825 128	1 249 049	Germany
Autriche	72 858	10 940	93 625	18 835	21 034	31 090	3 897	6 393	258 671	1 814	29 686	227 170	Austria
UEBL	1 336 152	82 446	115 700	38 820	147 914	150 290	..	-	1 871 322	688	1 533 042	337 592	BLEU
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	France
Grèce	646 649	992	11 005	7 892	1 668	14 642	..	1 562	684 410	44	21 880	3 143	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Pays Bas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	382 593	64 545	253 568	73 204	34 956	59 264	3 294	25 713	897 137	..	..	..	United Kingdom
Suède	244 829	31 444	109 829	28 400	48 675	22 857	87 952	13 618	587 806	2 282	316 240	269 284	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	5 162	56 073	26 331	24 086	14 791	85 779	1 923	3 713	217 858	559	128 274	89 025	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	13 235	11 842	36 791	20 711	15 010	16 485	-	7 782	137 656	1 025	56 327	80 304	Poland
République tchèque	9 490	30 260	28 880	16 380	32 080	56 300	-	8 020	181 410	-	33 840	-	Czech Republic
Canada	47 221	23 870	144 252	103 218	27 703	36 510	3 059	19 860	405 693	..	..	..	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Mexico
États Unis	429 788	327 569	821 787	156 365	54 775	272 621	16 528	97 335	2 176 768	-	-	-	United States
Japon	3 231	13 667	18 863	37 262	3 932	231	-	14 839	92 025	636	64 140	27 249	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Korea
Brésil	2 007	3 673	28 706	35 804	4 697	26 972	8 936	5 425	116 220	25 468	54 205	36 547	Brazil
République slovaque	3 985	46	27 466	4 283	2 032	1 654	987	4 819	45 272	1 000	11 334	32 938	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les ébauches en rouleaux pour tôles, non compris les déchets lingotés.

Source : OCDE.

1. Including coils for re-rolling, but excluding ingots premelted for scrap.

Source: OECD.

Tableau 16. **IMPORTATIONS D'ACIERS ALLIÉS** (suite)  
Table 16. **IMPORTS OF ALLOY STEELS** (cont.)

Unité : tonne

Unit: tonne

Pays	b) Année 1999/Year 1999												Countries
	Aciers alliés ventilés par grandes catégories de produits/ Alloy steels broken down by main categories of products									dont :/ of which:			
	Lingots et demi- produits <sup>1</sup> / Ingots and semis <sup>1</sup>	Fil machine/ Wire rods	Barres, cornières et profilés/ Bars, angles, shapes and sections	Feuillards et bandes/ Hoop and strip	Tôles fortes et larges plats (à chaud ou à froid)/ Plates and Universals (hot- or cold-rolled) > 3 mm	Tôles (laminées à chaud ou à froid)/ Sheets (hot- or cold-rolled) < 3 mm	Autres laminés plats/ Other flat rolled products	Autres/ Others	Total pour les aciers alliés/ Total alloy steel	Aciers rapides/ High-speed steels	Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat-resisting steels	Autres/ Others	
Allemagne	523 959	239 897	418 102	58 514	233 178	586 619	..	-	2 060 270	2 639	905 871	1 151 760	Germany
Autriche	69 357	15 726	78 698	23 518	26 757	32 523	4 505	5 817	256 900	845	33 532	307 572	Austria
UEBL	1 317 482	75 728	105 084	45 760	123 970	186 954	..	-	1 854 978	394	1 477 088	377 496	BLEU
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	5 484	30 322	102 276	101 295	188 238	328 617	130 330	47 495	934 057	2 880	199 657	731 520	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	139 068	110 356	319 149	134 052	293 519	210 669	314 190	-	1 521 003	10 792	660 744	849 468	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Pays Bas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	66 990	..	77 476	209 055	88 369	73 051	79 538	63 054	22 806	680 339	..	..	United Kingdom
Suède	369 000	28 000	98 000	31 000	52 000	27 000	64 000	13 000	684 000	2 000	464 000	218 000	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République tchèque	4 660	40 210	21 510	23 650	44 790	53 230	-	7 450	195 500	-	49 400	-	Czech Republic
Canada	35 139	19 471	140 270	120 075	32 658	60 043	..	27 761	435 417	..	..	..	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Mexico
États Unis	701 289	325 582	803 217	134 446	71 544	245 262	..	116 176	2 397 511	-	-	-	United States
Japon	3 759	17 646	11 746	64 589	4 930	408	..	..	..	..	..	..	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	50 599	108 612	69 357	195 606	17 061	63 603	-	145 081	649 919	-	280 614	-	Korea
Brésil	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Brazil
République slovaque	1 545	284	26 972	5 689	1 969	1 586	..	4 465	42 510	2 623	12 990	26 897	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les ébauches en rouleaux pour tôles, non compris les déchets lingotés.  
Source : OCDE.

1. Including coils for re-rolling, but excluding ingots pre-melted for scrap.  
Source: OECD.

Tableau 17. EXPORTATIONS D'ACIERS ALLIÉS  
Table 17. EXPORTS OF ALLOY STEELS

Unité : tonne

Unit: tonne

Pays	a) Année 1998/Year 1998												Countries
	Aciers alliés ventilés par grandes catégories de produits/ Alloy steels broken down by main categories of products									dont :/ of which:			
	Lingots et demi- produits <sup>1</sup> / Ingots and semis <sup>1</sup>	Fil machine/ Wire rods	Barres, cornières et profilés/ Bars, angles, shapes and sections	Feuillards et bandes/ Hoop and strip	Tôles fortes et larges plats (à chaud ou à froid) <sup>2</sup> / Plates and Universals (hot- or cold-rolled) > 3 mm <sup>2</sup>	Tôles (laminées à chaud ou à froid) <sup>2</sup> / Sheets (hot- or cold-rolled) < 3 mm <sup>2</sup>	Autres laminés plats/ Other flat rolled products	Autres/ Others	Total pour les aciers alliés/ Total alloy steel	Aciers rapides/ High-speed steels	Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat-resisting steels	Autres/ Others	
Allemagne	817 720	245 392	228 856	101 845	467 526	815 260		..	2 676 599	961	385 428	2 290 210	Germany
Autriche	68 464	12 508	113 615	63 293	5 336	4 458	1 240	10 561	389 475	10 054	20 238	359 184	Austria
UEBL	1 550 622	187 466	123 400	26 342	626 384	368 060		-	2 882 274	1 086	2 281 732	599 456	BLEU
Danemark	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Finland
France	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	France
Grèce	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Italy
Pays-Bas	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	201 487	43 498	242 300	69 967	54 470	115 353	1 514	17 000	745 589	..	..	..	United Kingdom
Suède	389 157	61 481	311 453	121 222	378 479	88 463	132 021	64 105	1 546 398	14 117	732 866	799 415	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	32 293	21	39 188	527	187	376	124	11 994	84 710	54	2 567	82 089	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	9 413	246	68 506	16 142	134	342	-	127	97 148	2 407	7 092	87 649	Poland
République tchèque	13 890	210	34 730	850	5 720	12 650	-	26 960	95 010	..	9 190	..	Czech Republic
Canada	60 835	131 819	404 715	68 452	3 339	28 407	505	9 224	707 296	..	..	..	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Mexico
États Unis	61 761	23 987	192 306	124 520	18 898	26 340	11 199	49 150	508 352	..	..	..	United States
Japon	23 206	333 895	314 518	1 604 861	248 894	107 291	-	762 704	3 395 369	4 615	1 150 170	2 240 584	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Australia
Corée	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Korea
Brésil	95 707	5 638	64 939	19 135	9 896	29 165	11	2 272	226 763	478	56 288	169 997	Brazil
République slovaque	514	2	8 016	33 745	10	10	10	50	42 357	-	398	41 959	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les ébauches en rouleaux pour tôles, non compris les déchets lingotés.

2. Y compris les tubes.

Source : OCDE.

1. Including coils for re-rolling, but excluding ingots.

2. Including steel tubes.

Source: OECD.

Tableau 17. EXPORTATIONS D'ACIERS ALLIÉS (suite)

Table 17. EXPORTS OF ALLOY STEELS (cont.)

Unité : tonne

Unit: tonne

Pays	b) Année 1999/Year 1999											Countries	
	Aciers alliés ventilés par grandes catégories de produits/ Alloy steels broken down by main categories of products									dont :/ of which:			
	Lingots et demi- produits <sup>1/</sup> Ingots and semis <sup>1</sup>	Fil machine/ Wire rods	Barres, cornières et profilés/ Bars, angles, shapes and sections	Feuillards et bandes/ Hoop and strip	Tôles fortes et larges plats (à chaud ou à froid) <sup>2/</sup> Plates and Universals (hot- or cold-rolled) > 3 mm <sup>2</sup>	Tôles (laminées à chaud ou à froid) <sup>2</sup> Sheets (hot- or cold-rolled) < 3 mm <sup>2</sup>	Autres laminés plats/ Other flat rolled products	Autres/ Others	Total pour les aciers alliés/ Total alloy steel	Aciers rapides/ High-speed steels	Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat-resisting steels		Autres/ Others
Allemagne	891 970	232 638	227 109	127 114	517 798	933 149	..	-	2 929 777	1 078	1 069 019	1 859 681	Germany
Autriche	46 393	124 356	91 090	47 770	6 968	6 127	1 664	9 814	334 183	7 146	19 465	307 572	Austria
UEBL	1 669 668	8 212	54 032	22 316	619 142	370 572	..	-	2 743 942	326	2 471 802	271 814	BLEU
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	243 484	74 130	279 819	34 624	85 817	10 737	369 509	52 911	1 151 031	419	878 655	271 957	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	541 706	159 957	407 929	273 233	63 274	252 433	1 853 788	-	3 552 320	20 467	1 104 304	2 427 549	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Pays-Bas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	174 605	37 942	206 178	71 494	51 885	120 285	2 515	18 449	683 353	3 159	346 864	333 330	United Kingdom
Suède	399 000	56 000	260 000	133 000	392 000	82 000	123 000	64 000	1 509 000	12 000	732 000	764 000	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	22 847	193	35 627	13	476	436	207	-	59 799	13	1 433	58 353	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République tchèque	14 430	1 020	35 680	820	4 140	9 390	-	29 890	95 370	-	14 580	-	Czech Republic
Canada	53 301	136 885	400 033	56 193	5 211	34 658	..	7 944	694 225	..	..	..	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Mexico
États Unis	43 956	19 264	179 365	164 178	20 980	39 254	..	69 896	536 893	-	-	-	United States
Japon	54 980	384 921	381 863	1 782 810	198 111	86 974	..	556 396	3 446 055	4 712	1 200 856	2 240 487	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	10 470	55 609	154 416	325 766	18 536	400 325	-	184 790	1 149 912	-	830 186	-	Korea
Brésil	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Brazil
République slovaque	458	5	5 364	33 614	12	37	..	45	39 535	452	1 174	37 909	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les ébauches en rouleaux pour tôles, non compris les déchets lingots.

2. Y compris les tubes.

Source : OCDE.

1. Including coils for re-rolling, but excluding ingots.

2. Including steel tubes.

Source: OECD.

Tableau 18. MAIN-D'ŒUVRE – EFFECTIFS TOTAUX ET OUVRIERS DES SERVICES DE PRODUCTION  
Table 18. MANPOWER – TOTAL NUMBERS AND PROCESS WORKERS

Unité : '000

Unit: '000

Pays	Total		dont : Ouvriers de services de production <sup>1/</sup> of which : Process workers <sup>1</sup>		Countries
	1998	1999	1998	1999	
Allemagne	80.1	77.9	..	..	Germany
Autriche	12.3	11.9	..	..	Austria
Belgique	20.9	20.0	14.4	14.5	Belgium
Danemark	1.2	1.3	..	..	Denmark
Espagne	23.0	21.9	..	14.4	Spain
France	37.5	37.1	14.4	14.0	France
Finlande	8.2	8.3	..	..	Finland
Grèce	2.0	1.9	1.4	1.3	Greece
Irlande	0.4	0.4	..	..	Ireland
Italie	38.5	38.7	..	..	Italy
Luxembourg	4.2	4.1	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	11.9	11.7	..	..	Netherlands
Portugal	1.9	1.7	..	..	Portugal
Royaume-Uni	33.7	30.4	..	19.5	United Kingdom
Suède	13.7	13.2	..	..	Sweden
Total UE (15)	289.5	280.5	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	Norway
Suisse	0.9	0.9	0.7	0.7	Switzerland
Turquie	27.1	..	..	..	Turkey
Hongrie	11.4	10.3	10.0	8.2	Hungary
Pologne	81.6	..	64.5	..	Poland
République tchèque	57.8	53.0	31.9	40.2	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	178.8	64.2	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	468.3	344.7	..	..	Total OECD Europe
Canada	34.4	34.5	25.5	25.8	Canada
Mexique	..	34.1	..	23.5	Mexico
États-Unis	232.8	221.9	180.1	172.3	United States
Japon	137.9	104.9	–	–	Japan
Australie	19.8	..	–	–	Australia
Corée	59.5	57.5	44.3	43.0	Korea
Total OCDE	952.7	797.6	..	..	OECD Total
Brésil	71.4	63.2	56.9	51.0	Brazil
République slovaque	14.5	13.2	9.4	10.6	Slovak Republic
Roumanie	96.0	..	..	..	Romania
Russie	630.0	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les services auxiliaires et annexes.  
Source : OCDE.

1. Including auxiliary departments and services.  
Source: OECD.

Tableau 19. MAIN-D'ŒUVRE – DURÉE MOYENNE DU TRAVAIL<sup>1</sup>  
 Table 19. MANPOWER – AVERAGE HOURS WORKED<sup>1</sup>

Moyenne mensuelle			Monthly average
Pays	1998	1999	Countries
Allemagne	125	124	Germany
Autriche	138	135	Austria
Belgique	133	130	Belgium
Danemark	139	143	Denmark
Espagne	149	147	Spain
Finlande	131	132	Finland
France	121	120	France
Grèce	170	170	Greece
Irlande	–	–	Ireland
Italie	144	139	Italy
Luxembourg	139	141	Luxembourg
Pays-Bas	121	121	Netherlands
Portugal	157	158	Portugal
Royaume-Uni	154	146	United Kingdom
Suède	134	132	Sweden
Norvège	..	..	Norway
Suisse	164	164	Switzerland
Turquie	..	..	Turkey
Hongrie	..	148	Hungary
Pologne	..	..	Poland
République tchèque	173	171	Czech Republic
Canada <sup>2</sup>	164	160	Canada <sup>2</sup>
Mexique	..	..	Mexico
États-Unis	..	..	United States
Japon	157	152	Japan
Australie	..	..	Australia
Corée	204	231	Korea
Brésil	..	..	Brazil
République slovaque	137	..	Slovak Republic
Roumanie	..	..	Romania
Russie	..	..	Russia
Ukraine	..	..	Ukraine

1. Ouvriers des services de production.

2. Inclut les heures supplémentaires.

Source : OCDE.

1. Process workers.

2. Includes any overtime.

Source: OECD.

Tableau 20. **INDICE DE LA PRODUCTION ANNUELLE D'ACIER BRUT PAR OUVRIER<sup>1</sup>**  
 Table 20. **INDEX OF ANNUAL CRUDE STEEL OUTPUT PER WORKER<sup>1</sup>**

1990 = 100

1990 = 100

Pays	1997	1998	1999	Countries
Allemagne	178.8	179.3	177.0	Germany
Autriche	226.0	162.0	238.0	Austria
Belgique	119.8	134.4	127.1	Belgium
Danemark	..	..	..	Denmark
Espagne	172.0	187.0	191.0	Spain
Finlande	..	..	..	Finland
France	..	..	..	France
Grèce	177.0	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	Italy
Luxembourg	631.0	646.0	717.0	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	150.0	152.0	163.0	United Kingdom
Suède	..	..	..	Sweden
Norvège	..	..	..	Norway
Suisse	175.0	201.0	199.0	Switzerland
Turquie	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	Hungary
Pologne	176.2	167.8	..	Poland
République tchèque	132.0	135.0	130.0	Czech Republic
Canada	143.0	147.0	148.0	Canada
Mexique	194.0	..	..	Mexico
États-Unis	129.0	129.0	130.0	United States
Japon	124.3	116.0	122.4	Japan
Australie	172.0	159.0	163.0	Australia
Corée	..	..	..	Korea
Brésil	216.0	243.0	..	Brazil
République slovaque	96.0	102.0	95.0	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	Ukraine

1. Les chiffres du tableau doivent être considérés comme donnant une indication générale des tendances; mais ils ne permettent aucune comparaison détaillée entre les pays. Ils ont été calculés par des méthodes statistiques différentes et ils sont, en outre, influencés par les changements intervenant dans la structure de l'industrie. Le nombre des heures de travail, différent suivant les pays et variable selon les époques, ou le volume de la production pendant l'année de base, sont aussi des facteurs susceptibles de fausser les indices.

Source : OCDE.

1. The figures given in the table are valid as a general indication of trends, but do not permit any detailed comparison between countries. Not only are the statistical methods used in their preparation not the same in the various countries, they are also greatly influenced by changes in the structure of the industry. Further distortions of the indices may be introduced by the number of hours worked which varies between periods and from country to country or by the level of output in the base year.

Source: OECD.



Tableau 21. CONSOMMATION APPARENTE INTÉRIEURE D'ACIER

Table 21. APPARENT HOME CONSUMPTION OF STEEL

Unité : Million de tonnes équivalent produit

Unit: Million tonnes product equivalent

Pays	1998	1999	Part des importations en % Imports share in % 1999	Countries
Allemagne	39.81	38.56	40.9	Germany
Autriche	3.09	3.41	58.9	Austria
UEBL	5.95	5.36	128.6	BLEU
Danemark	1.91	1.64	91.2	Denmark
Espagne	14.86	15.59	49.2	Spain
Finlande	2.63	2.20	46.3	Finland
France	17.39	17.14	78.4	France
Grèce	2.59	2.39	81.9	Greece
Irlande	0.78	0.69	92.1	Ireland
Italie	28.61	27.13	54.1	Italy
Pays-Bas	4.40	4.00	103.5	Netherlands
Portugal	2.55	2.33	84.0	Portugal
Royaume-Uni	14.41	13.69	40.3	United Kingdom
Suède	4.34	3.73	70.5	Sweden
Total UE (15)	143.32	137.86	58.9	EU (15) total
Norvège	1.61	1.23	96.0	Norway
Suisse	1.92	1.69	115.9	Switzerland
Turquie	11.51	9.27	43.2	Turkey
Hongrie	1.71	1.62	60.7	Hungary
Pologne	6.78	6.38	27.2	Poland
République tchèque	3.85	3.21	53.6	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	27.38	23.40	48.8	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	170.70	161.26	57.4	Total OECD Europe
Canada	16.87	15.93	34.7	Canada
Mexique	9.21	9.24	19.4	Mexico
États-Unis	117.38	112.10	26.4	United States
Japon	67.07	66.50	6.4	Japan
Australie	5.85	5.63	20.8	Australia
Corée	23.08	31.37	24.4	Korea
Total OCDE	410.16	402.03	35.7	OECD Total
Brésil	14.74	12.82	4.2	Brazil
République slovaque	0.86	1.06	44.0	Slovak Republic
Roumanie	3.27	2.00	14.5	Romania
Russie	10.86	17.71	4.0	Russia
Ukraine	1.61	0.63	1.7	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 22. CONSOMMATION APPARENTE INTÉRIEURE DE CERTAINS PRODUITS LAMINÉS  
Table 22. APPARENT HOME CONSUMPTION OF CERTAIN ROLLED PRODUCTS

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	a) Année 1998/Year 1998							Countries
	Profilés lourds/ Heavy sections	Profilés légers/ Light sections	Fil machine/ Wire rod	Feuillards laminés à chaud (y compris les bandes à tubes)/ Strip hot-rolled (including tube strip)	Larges plats et tôles de 3 mm ou plus laminés à chaud et à froid/ Universals and plates 3 mm and over hot- and cold-rolled	Tôles de moins de 3 mm laminées à chaud et à froid et tôles revêtues/ Sheets under 3 mm hot- and cold-rolled including coated sheets	Fer blanc et fer noir/ Tinplate and black plate	
Allemagne	2 079	765	4 755	1 663	4 173	10 924	868	Germany
Autriche	207	480	337	290	485	817	16	Austria
UEBL	..	..	..	..	..	..	..	BLEU
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	884	2 265	1 592	4 252	—	5 817	653	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Pays Bas	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	1 314	1 312	1 212	1 697	784	3 965	690	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Total UE(15)	..	..	..	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	745	267	432	450	1 527	595	230	Poland
République tchèque	282	879	574	669	717	675	47	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	1 888	2 244	1 803	301	850	1 294	17	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	..	Mexico
États Unis	6 984	2 439	6 727	823	12 131	56 799	2 732	United States
Japon	6 458	18 548	5 603	842	8 279	30 266	1 075	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	918	1 020	1 781	1 719	3 854	4 164	284	Korea
Brésil	123	258	881	—	1 636	5 935	613	Brazil
République slovaque	64	75	122	219	297	279	24	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 22. CONSOMMATION APPARENTE INTÉRIEURE DE CERTAINS PRODUITS LAMINÉS (suite)

Table 22. APPARENT HOME CONSUMPTION OF CERTAIN ROLLED PRODUCTS (cont.)

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	b) Année 1999/Year 1999							Countries
	Profils lourds/ Heavy sections	Profils légers/ Light sections	Fil machine/ Wire rod	Feuillards laminés à chaud (y compris les bandes à tubes)/ Strip hot-rolled (including tube strip)	Larges plats et tôles de 3 mm ou plus laminés à chaud et à froid/ Universals and plates 3 mm and over hot- and cold-rolled	Tôles de moins de 3 mm laminées à chaud et à froid et tôles revêtues/ Sheets under 3 mm hot- and cold-rolled including coated sheets	Fer blanc et fer noir/ Tinplate and black plate	
Allemagne	2 076	738	5 242	1 507	3 640	10 010	834	Germany
Autriche	206	483	383	321	393	813	16	Austria
UEBL	..	..	..	..	..	..	..	BLEU
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	1 364	1 493	2 201	320	889	7 284	510	
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	1 062	2 184	1 590	4 303	—	5 736	572	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Pays Bas	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Total UE(15)	..	..	..	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République tchèque	239	850	589	560	612	602	32	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	1 535	2 457	2 081	256	632	1 410	23	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	..	Mexico
États Unis	6 114	2 307	7 200	877	9 126	43 967	2 906	United States
Japon	6 431	18 540	5 733	833	8 029	29 672	1 078	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	1 295	1 259	2 627	3 972	4 413	6 883	382	Korea
Brésil	..	..	..	..	..	..	..	Brazil
République slovaque	54	49	108	203	312	393	29	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 23. DÉPENSES ANNUELLES D'INVESTISSEMENT ET RÉPARTITION EN POURCENTAGE PAR SECTEUR<sup>1</sup>Table 23. ANNUAL INVESTMENT EXPENDITURE AND PERCENTAGE BREAKDOWN BY SECTOR<sup>1</sup>

Répartition en pourcentage par secteur

Percentage breakdown by sector

Pays	Dépenses annuelles (en millions de USD)/ Annual investment (in USD million)		Matières premières et préparation des charges/ Raw materials and preparation of furnace burden		Fonte/ Pig-iron		Acier brut/ Crude steel		Coulée continue/ Continuous casting		Laminaires/Rolling mills						Installations auxiliaires et divers/ Ancillary plant and miscellaneous		Countries
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	Pour produits plats/ For flat products		Autres/ Other		Total		1998	1999	
											1998	1999	1998	1999	1998	1999			
Allemagne	1 328.0	1 689.0	2.7	2.8	5.6	2.1	8.6	9.7	10.7	3.7	34.5	30.0	13.5	19.4	48.0	49.4	24.3	32.3	Germany
Autriche	279.0	143.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Austria
Belgique	212.0	352.6	8.1	14.2	4.2	6.1	7.4	4.7	2.5	5.0	-	-	-	-	62.3	61.9	15.5	8.0	Belgium
Danemark	15.6	26.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	505.8	730.3	10.9	0.9	7.2	-	12.7	21.6	-	-	32.3	30.3	36.9	47.1	69.2	77.4	-	-	Spain
Finlande	236.3	156.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	565.0	514.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	France
Grèce	77.0	25.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	4.7	3.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	611.2	792.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	68.0	44.3	..	..	..	..	12.9	..	5.0	..	14.4	..	53.8	..	68.2	..	13.9	..	Luxembourg
Pays-Bas	229.0	360.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	21.6	24.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	319.5	184.3	8.0	..	16.0	..	5.0	..	9.0	..	39.0	..	16.0	..	55.0	..	7.0	..	United Kingdom
Suède	468.0	278.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	70.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	205.4	..	2.4	..	23.1	..	34.8	..	15.2	..	13.8	..	59.1	..	72.9	..	..	..	Poland
Rép. tchèque	74.0	178.0	..	..	72.3	37.1	4.0	2.2	1.2	20.1	18.6	36.2	4.0	4.0	22.7	40.2	..	..	Czech Republic
Canada	399.1	355.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Canada
Mexique	521.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Mexico
États-Unis	3 105.0	2 813.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	United States
Japon <sup>2</sup>	4 311.0	4 318.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Japan <sup>2</sup>
Australie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	2 286.0	1 320.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Korea
Brésil	2 122.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Brazil
Rép. slovaque	55.7	24.5	14.0	15.1	18.5	11.4	10.4	15.7	0.9	2.7	7.5	14.6	7.3	19.9	14.8	34.5	41.3	20.6	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	2 394.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Il faut tenir compte, dans l'évaluation des dépenses exprimées en USD, des modifications de parité qui auraient pu intervenir pendant l'année sous revue.

2. Travaux de construction au cours de l'année fiscale (avril-mars).

Source : OCDE.

1. Attention should be paid in the evaluation of expenditure expressed in USD,

to changes in the exchange rate which may have occurred during the year under review.

2. Construction work for fiscal year.

Source: OECD.

Tableau 24. DÉPENSES EFFECTIVES D'INVESTISSEMENT PAR RAPPORT A LA PRODUCTION D'ACIER BRUT  
DANS LES PRINCIPAUX PAYS PRODUCTEURS DE L'OCDE  
Table 24. ACTUAL INVESTMENT EXPENDITURE IN RELATION TO CRUDE STEEL PRODUCTION  
IN THE MAIN STEEL PRODUCING COUNTRIES IN THE OECD

Unité : USD/tonne				Unit: USD/tonne
Pays	1997	1998	1999	Countries
Allemagne	31.2	30.2	40.2	Germany
Autriche	22.1	52.8	27.5	Austria
Belgique	22.6	27.8	32.3	Belgium
Danemark	25.9	19.7	36.6	Denmark
Espagne	24.5	24.3	49.0	Spain
Finlande	81.1	59.8	39.7	Finland
France	27.3	28.7	25.4	France
Grèce	37.8	69.5	26.7	Greece
Irlande	11.3	13.1	8.9	Ireland
Italie	14.7	23.8	31.9	Italie
Luxembourg	34.6	27.5	16.8	Luxembourg
Pays-Bas	16.7	35.9	59.2	Netherlands
Portugal	23.4	23.8	23.8	Portugal
Royaume-Uni	29.6	21.3	11.3	United Kingdom
Suède	49.0	96.0	54.9	Sweden
Total UE (15)	23.3	27.7	32.5	EU (15) total
Norvège	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	Turkey
Hongrie	38.7	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	Poland
République tchèque	..	..	31.7	Czech Republic
Canada	33.2	25.2	22.0	Canada
Mexique	39.7	36.9	..	Mexico
États-Unis	26.4	27.6	28.9	United States
Japon	41.0	46.0	45.8	Japan
Australie	..	..	..	Australia
Corée	..	..	32.2	Korea
Brésil	76.5	82.4	..	Brazil
République slovaque	11.7	8.5	6.9	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	Romania
Russie	46.5	54.7	..	Russia
Ukraine	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 25. INDICE DES PRIX (CAF) DES MINÉRAIS DE FER IMPORTÉS DANS QUELQUES PAYS  
 Table 25. INDEX OF IMPORTED IRON ORE PRICES (CIF) FOR SELECTED COUNTRIES

		Janvier 1990 = 100							January 1990 = 100	
Pays	Minerai	Jan. 1997	Jan. 1998	Jan. 1999	Avr./ Apr. 1999	Juil./ Jul. 1999	Oct. 1999	Jan. 2000	Ore	Countries
Allemagne	42% Fe et plus	93.0	107.6	86.4	..	..	..	..	42% Fe and over	Germany
Belgique	42% Fe et plus	101.0	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Belgium
Espagne	42% Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Spain
France	42% Fe et plus	78.7	87.0	91.1	85.2	90.5	95.9	86.4	42% Fe and over	France
Italie	42% Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Italy
Luxembourg	42% Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Luxembourg
	Moins de 42% Fe	..	..	..	..	..	..	..	Less than 42% Fe	
Pays-Bas	42% Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Netherlands
Portugal	42% Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Portugal
Autriche	42% Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Austria
Finlande	42% Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Finland
Suède	42% Fe et plus	195.0	223.0	316.2	..	..	366.6	..	42% Fe and over	Sweden
Turquie	42% Fe et plus	115.0	156.0	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Turkey
États-Unis	42% Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	40% Fe and over	United States
Japon	Non spécifié	106.7	100.2	98.9	99.0	92.1	92.0	94.8	Not specified	Japan
Corée	42% Fe et plus	108.0	109.0	112.0	100.0	100.0	100.0	100.0	42% Fe and over	Korea
République slovaque	42% Fe et plus	294.0	317.0	280.0	318.0	290.0	295.0	291.0	42% Fe and over	Slovak Republic

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 26. INDICE DES PRIX DE LA FERRAILLE  
Table 26. INDEX OF SCRAP PRICES

Janvier 1990 = 100

January 1990 = 100

Pays	Jan. 1997	Jan. 1998	Jan. 1999	Avr./ Apr. 1999	Juil./ Jul. 1999	Oct. 1999	Jan. 2000	Countries
Allemagne	86.5	107.0	60.4	..	..	..	..	Germany
Autriche	..	..	..	..	..	..	..	Austria
Belgique	88.0	110.0	62.0	62.0	..	66.0	90.0	Belgium
Espagne	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	80.7	106.6	60.3	61.1	68.9	64.3	82.7	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	84.0	110.0	64.0	104.0	109.0	94.0	127.0	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Suède	86.7	123.6	70.3	70.3	71.2	70.0	92.0	Sweden
Royaume-Uni	..	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	58.0	77.0	31.0	33.0	38.0	35.0	48.0	Switzerland
Turquie	86.0	96.0	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République tchèque	..	..	..	..	..	..	..	Czech Republic
Canada	..	..	..	..	..	..	..	Canada
Mexique	..	..	..	..	..	..	..	Mexico
États-Unis	158.0	172.0	104.0	105.0	115.0	124.0	152.0	United States
Japon	62.5	68.5	35.0	34.0	49.0	40.0	41.5	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	128.5	183.6	147.0	134.1	132.2	133.7	146.0	Korea
Brésil	..	..	..	..	..	..	..	Brazil
République slovaque	242.0	252.0	242.0	208.0	202.0	209.0	195.0	Slovak Republic
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 27. **PRIX DE BASE INTÉRIEURS DE CERTAINS PRODUITS SIDÉRURGIQUES**

Prix f.o.b en USD et/ou en monnaie nationale à la tonne métrique, taxes non comprises

TABLE 27. **BASIC DOMESTIC PRICES FOR CERTAIN IRON AND STEEL PRODUCTS**

F.o.b prices in USD and/or national currency per metric tonne, excluding taxes

Date	Laminés marchands/ Merchant bars		Poutrelles/ Joists		Feuillardset bandes/ Hoop and strip		Fil machine/ Wire rod		Tôles fortes/ Heavy plates		Tôles fines à froid/ Cold-rolled sheets		Date
	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	
Allemagne/Germany													
01.01.1997	214	331	276	427	371	574	278	431	365	565.00	465.00	718.00	01.01.1997
01.01.1998	214	387	276	494	371	651	278	523	365	685.00	465.00	805.00	01.01.1998
01.01.1999	199	331	237	393	305	506	222	367	360	597.00	437.00	724.00	01.01.1999
01.04.1999	183	325	191	339	285	508	228	407	320	569.00	390.00	694.00	01.04.1999
01.07.1999	174	326	207	387	280	526	231	434	303	569.00	367.00	689.00	01.07.1999
01.10.1999	182	331	238	433	307	560	257	469	311	566.00	415.00	756.00	01.10.1999
01.01.2000	171	331	248	481	316	614	244	473	301	584.00	429.00	832.00	01.01.2000
France													
01.01.1997	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.1997
01.01.1998	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.1998
01.01.1999	390.30	2 200	256.00	1 443.1	469.0	2 643.5	514.5	2 900	469.0	2 643.5	591.9	3 279.8	01.01.1999
01.04.1999	372.20	2 200	244.10	1 443.1	447.2	2 643.5	490.6	2 900	447.2	2 643.5	554.9	3 279.8	01.04.1999
01.07.1999	362.50	2 200	237.80	1 443.1	435.6	2 643.5	477.9	2 900	435.6	2 643.5	540.5	3 279.8	01.07.1999
01.10.1999	360.30	2 200	236.30	1 443.1	432.9	2 643.5	474.9	2 900	432.9	2 643.5	537.1	3 279.8	01.10.1999
01.01.2000	339.10	2 200	222.40	1 443.1	407.4	2 643.5	446.9	2 900	407.4	2 643.5	505.5	3 279.8	01.01.2000
Luxembourg													
01.01.1997	613.5	18 100	627.1	18 500	650.8	19 200	..	..	..	..	789.8	23 300.0	01.01.1997
01.01.1998	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.1998
01.01.1999	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.1999
01.04.1999	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.04.1999
01.07.1999	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.07.1999
01.10.1999	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.10.1999
01.01.2000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.2000
Autriche/Austria													
01.01.1997	..	..	..	..	614	6 730	593	6 500	608	6 660	708 <sup>1</sup>	7 750	01.01.1997
01.01.1998	..	..	..	..	531	6 730	513	6 500	525	6 660	611	7 750	01.01.1998
01.01.1999	..	..	..	..	321	5 200	..	..	..	..	382	6 200	01.01.1999
01.04.1999	..	..	..	..	351	5 200	..	..	..	..	418	6 200	01.04.1999
01.07.1999	..	..	..	..	368	5 200	..	..	..	..	439	6 200	01.07.1999
01.10.1999	..	..	..	..	352	5 200	..	..	..	..	420	6 200	01.10.1999
01.01.2000	..	..	..	..	375	5 200	..	..	..	..	496	6 880	01.01.2000

1. Tôles de 1 mm d'épaisseur.  
Source : OCDE.

1. Sheets of 1 mm thickness.  
Source: OECD.



Tableau 27. **PRIX DE BASE INTÉRIEURS DE CERTAINS PRODUITS SIDÉRURGIQUE** (suite)

Prix f.o.b en USD et/ou en monnaie nationale à la tonne métrique, taxes non comprises

Table 27. **BASIC DOMESTIC PRICES FOR CERTAIN IRON AND STEEL PRODUCT** (cont.)

F.o.b prices in USD and/or national currency per metric tonne, excluding taxes

Date	Laminés marchands/ Merchant bars		Poutrelles/ Joists		Feuillards et bandes/ Hoop and strip		Fil machine/ Wire rod		Tôles fortes/ Heavy plates		Tôles fines à froid/ Cold-rolled sheets		Date
	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	
Suède/Sweden													
01.01.1997	445	3 140	..	..	..	..	..	..	528	3 725	567	4 000	01.01.1997
01.01.1998	327	2 600	..	..	..	..	..	..	469	3 725	503	4 000	01.01.1998
01.01.1999	313	2 500	..	..	..	..	..	..	413	3 300	500	4 000	01.01.1999
01.04.1999	297	2 500	..	..	..	..	..	..	392	3 300	475	4 000	01.04.1999
01.07.1999	301	2 500	..	..	..	..	..	..	412	3 425	482	4 000	01.07.1999
01.10.1999	300	2 500	..	..	..	..	..	..	411	3 425	480	4 000	01.10.1999
01.01.2000	295	2 500	..	..	..	..	..	..	404	3 425	472	4 000	01.01.2000
Turquie/Turkey													
01.01.1997	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.1997
01.01.1998	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.1998
01.01.1999	201	64 320	209	66 882	563	180 160	200	64 000	308	98 560	390	124 800	01.01.1999
01.04.1999	204	77 112	238	89 964	553	209 234	188	71 064	306	115 668	386	145 908	01.04.1999
01.07.1999	188	79 900	218	92 650	556	236 300	223	94 775	300	139 800	380	161 500	01.07.1999
01.10.1999	212	98 792	221	102 986	565	263 290	213	88 258	302	140 732	384	178 944	01.10.1999
01.01.2000	207	111 449	223	119 751	555	298 035	220	118 140	342	183 654	414	222 338	01.01.2000
Corée/Korea <sup>1</sup>													
01.01.1997	..	..	..	..	385	325 000	474	400 000	455	384 000	519	438 000	01.01.1997
01.01.1998	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.1998
01.01.1999	314	375 000	..	..	343	410 000	385	460 000	414	495 000	393	470 081	01.01.1999
01.04.1999	270	331 000	..	..	334	410 000	375	460 000	404	495 000	383	470 081	01.04.1999
01.07.1999	286	331 000	..	..	354	410 000	397	460 000	427	495 000	406	470 081	01.07.1999
01.10.1999	255	310 000	..	..	337	410 000	378	460 000	407	495 000	386	470 081	01.10.1999
01.01.2000	273	310 000	..	..	361	410 000	405	460 000	436	495 000	414	470 081	01.01.2000
République Slovaque/Slovak Republic													
01.01.1997	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.1997
01.01.1998	..	..	..	..	273	9 552	..	..	..	..	402	14 043	01.01.1998
01.01.1999	197	7 262	..	..	310	11 429	..	..	291	10 716	364	13 412	01.01.1999
01.04.1999	..	..	..	..	236	9 889	..	..	259	10 860	309	12 955	01.04.1999
01.07.1999	..	..	..	..	217	9 457	..	..	248	10 780	291	12 664	01.07.1999
01.10.1999	..	..	..	..	194	7 896	..	..	266	10 803	333	13 566	01.10.1999
01.01.2000	160	6 686	..	..	238	9 924	..	..	267	11 133	328	13 660	01.01.2000

1. Les prix intérieurs sont les prix de gros dans la région de Séoul.

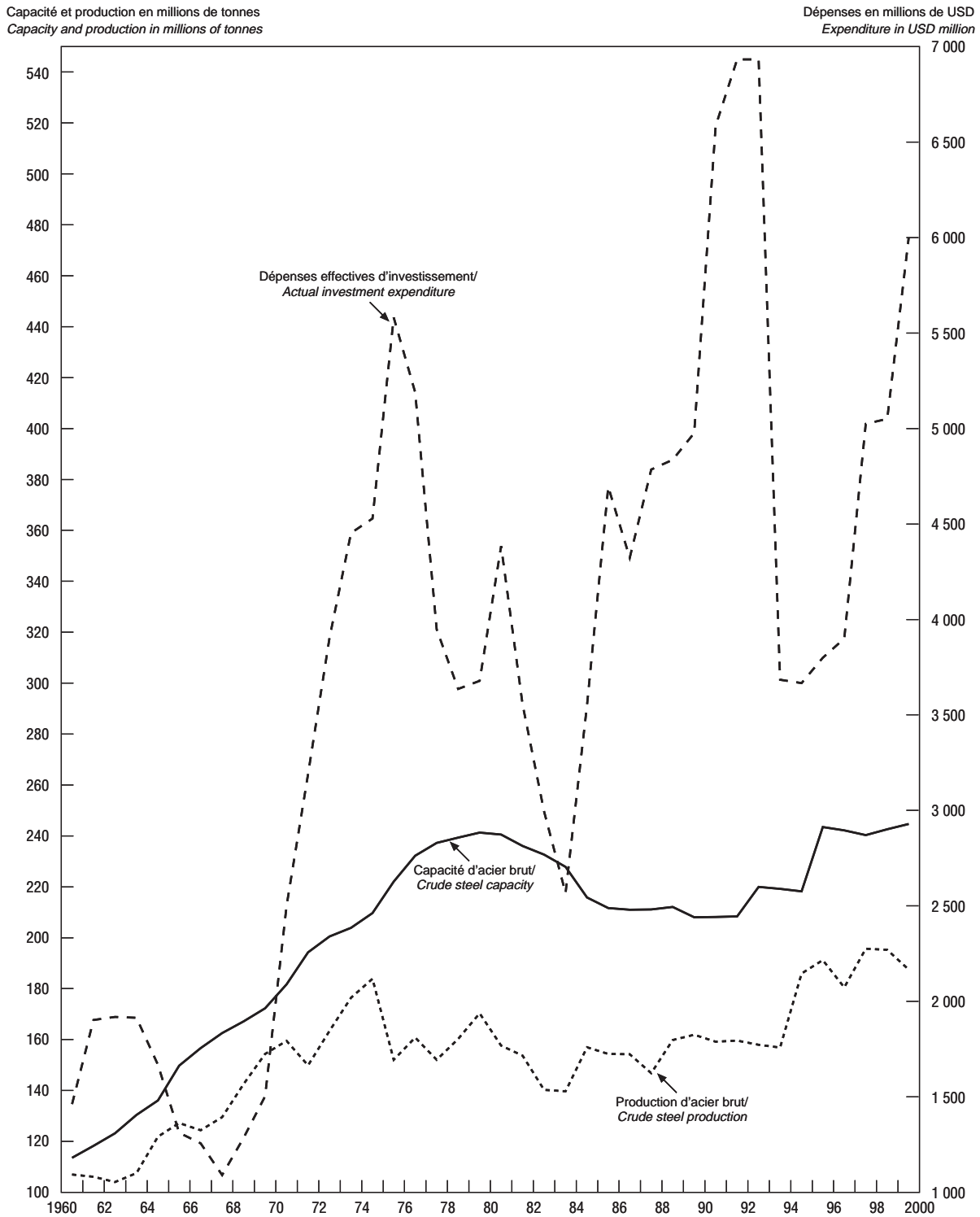
Source : The Korea Metal Journal.

1. Domestic prices are wholesale prices in the Seoul area.

Source : The Korea Metal Journal.

Graphique 1. Évolution dans les pays européens des dépenses effectives d'investissement, de la capacité et de la production d'acier brut

Figure 1. Trends in actual investment expenditure, crude steel capacity and production in the European countries



Source : OCDE/OECD.

Tableau 28. **PRIX A L'EXPORTATION DE CERTAINS PRODUITS SIDÉRURGIQUES<sup>1</sup> PRODUCTEURS CONTINENTAUX**  
Qualité commerciale ordinaire

Tableau 28. **CONTINENTAL PRODUCERS EXPORT PRICES FOR CERTAIN IRON AND STEEL PRODUCTS<sup>1</sup>**  
Ordinary commercial quality

USD par tonne f.o.b.							USD per tonne f.o.b.
Date <sup>2</sup>	Ronds à béton/ Reinforcing rounds	Acier marchand/ Merchant bars	PNs	Fil machine/ Wire rods	Tôles fortes/ Heavy plates	Coils à froid/ Cold-rolled coil	Date <sup>1</sup>
09.01.1992	\$235-\$270	\$290-\$310	\$350-\$380	\$270-\$290	\$360-\$380	\$400-\$420	09.01.1992
07.01.1993	\$275-\$280	\$260-\$290	\$330-\$340	\$280-\$285	\$310-\$330	\$350-\$370	07.01.1993
06.01.1994	\$260-\$265	\$280-\$290	\$320-\$325	\$275-\$280	\$295-\$310	\$335-\$355	06.01.1994
06.01.1995	\$280-\$290	\$290-\$320	\$350-\$400	\$310-\$340	\$420-\$450	\$500-\$550	06.01.1995
05.01.1996	\$255-\$270	\$300-\$310	\$460-\$480	\$310	\$470-\$520	\$380	05.01.1996
03.01.1997	\$270-\$275	\$300-\$315	\$430-\$450	\$275-\$285	\$400-\$410	\$380-\$390	03.01.1997
02.04.1997	\$270-\$275	\$290-\$300	\$430-\$450	\$275-\$285	\$430-\$450	\$375-\$390	02.04.1997
02.07.1997	\$270-\$285	\$295-\$305	\$410-\$425	\$310-\$320	\$440-\$460	\$420-\$430	02.07.1997
03.10.1997	\$265-\$285	\$290-\$315	\$400-\$425	\$315-\$330	\$480	\$420-\$445	03.10.1997
08.01.1998	\$265-\$280	\$290-\$330	\$405-\$430	\$325-\$330	\$495-\$525	\$420-\$445	08.01.1998
02.04.1998	\$270-\$275	\$285-\$320	\$405-\$430	\$265-\$275	\$465-\$495	\$395-\$420	02.04.1998
02.07.1998	\$255-\$260nom	\$270-\$300	\$405-\$430	\$255-\$270nom	\$460-\$480	\$380-\$420	02.07.1998
03.10.1998	\$225-\$235nom	\$260-\$285	\$380-\$405	\$235-\$250nom	\$400-\$420nom	\$350-\$360	03.10.1998
07.01.1999	\$195-\$210nom	\$240-\$260nom	\$330-\$360nom	\$210-\$235nom	\$390-\$410nom	\$300-\$320nom	07.01.1999
01.04.1999	\$210-\$230nom	\$230-\$260nom	\$330-\$360nom	\$205-\$225nom	\$330-\$350nom	\$300-\$320nom	01.04.1999
01.07.1999	\$210-\$230nom	\$230-\$260nom	\$280-\$310nom	\$210-\$225nom	\$330-\$350nom	\$320-\$335nom	01.07.1999
04.10.1999	\$210-\$230nom	\$230-\$260	\$280-\$310nom	\$210-\$225nom	\$330-\$350nom	\$320-\$335nom	04.10.1999
06.01.2000	\$210-\$230nom	\$230-\$260	\$280-\$310nom	\$225-\$235	\$330-\$350nom	\$360-\$390nom	06.01.2000

1. *Source : Metal Bulletin.* Le *Metal Bulletin* publie régulièrement ses estimations des prix pratiqués par les aciéries du continent ; ces estimations sont fondées sur les cours du marché ; de plus, elles se réfèrent souvent à des spécifications particulières d'importance secondaire. Elles n'en concernent pas moins des transactions effectivement réalisées et peuvent être considérées comme suffisamment représentatives ; la comparaison de ces chiffres pendant une certaine période donne donc une indication valable de la tendance du marché.

2. Date de publication par le *Metal Bulletin*.

Source : OCDE.

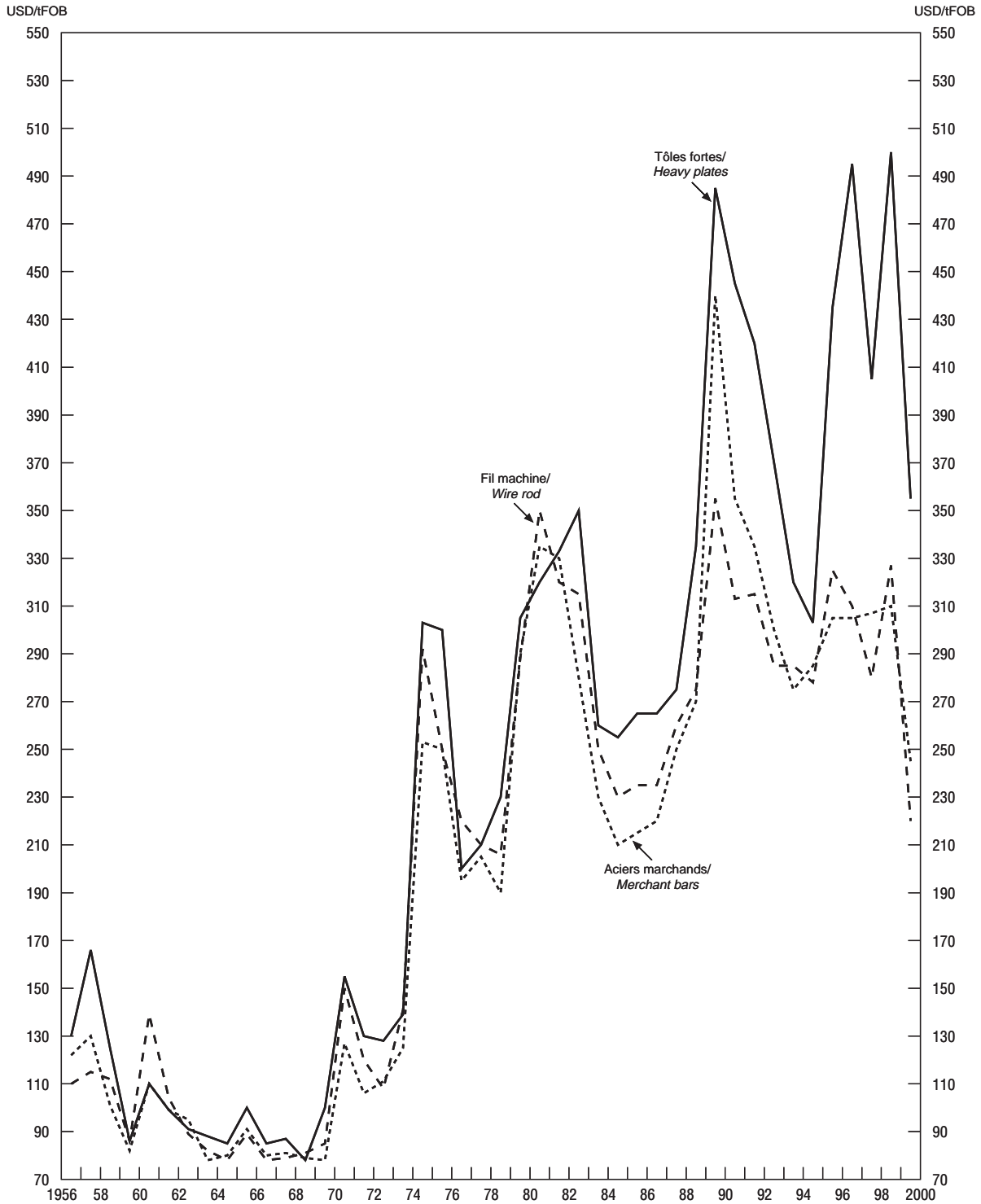
1. *Source: Metal Bulletin.* The *Metal Bulletin* publishes regularly its estimates of continental steel mills' current quotations; they are based on market information; moreover, they often relate to special specifications of a marginal character. However, they do refer to transactions actually carried out and can be considered sufficiently representative; the comparison between them over a certain period does, therefore, give a valid indication of the market trend.

2. Date of publication by the *Metal Bulletin*.

Source: OECD.

Graphique 2. Prix à l'exportation de certains produits sidérurgiques, producteurs continentaux

Figure 2. Continental producers' export prices for certain iron and steel products



Source : OCDE/OECD.

Tableau 29. CAPACITÉ EFFECTIVE DE PRODUCTION DE FONTE EN 1998, 1999 ET 2000  
 Table 29. EFFECTIVE CAPACITY FOR THE PRODUCTION OF PIG-IRON IN 1998, 1999 AND 2000

Pays	1998	1999	2000	Countries
Allemagne	34 300	34 500	33 500	Germany
Autriche	4 750	4 750	4 600	Austria
Belgique	9 416	9 546	9 516	Belgium
Danemark	–	–	–	Denmark
Espagne	4 270	4 270	4 270	Spain
Finlande	3 015	3 020	3 100	Finland
France	16 280	15 100	15 200	France
Grèce	800	800	800	Greece
Irlande	–	–	–	Ireland
Italie	14 985	14 985	14 900	Italy
Luxembourg	–	–	–	Luxembourg
Pays-Bas	5 900	6 000	6 000	Netherlands
Portugal	430	400	400	Portugal
Royaume-Uni	13 690	14 200	14 210	United Kingdom
Suède	3 500	3 800	3 800	Sweden
Total UE (15)	111 336	111 371	110 296	EU (15) total
Norvège	100	100	100	Norway
Suisse	–	–	–	Switzerland
Turquie	..	..	..	Turkey
Hongrie	1 100	1 100	1 300	Hungary
Pologne	7 400	7 400	7 400	Poland
République tchèque	6 750	6 750	5 000	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	15 350	15 350	13 800	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	126 686	126 721	124 096	Total OECD Europe
Canada	9 000	9 000	9 000	Canada
Mexique	5 287	6 000	6 100	Mexico
États-Unis	..	..	..	United States
Japon	95 992	94 041	93 993	Japan
Australie <sup>1</sup>	7 400	7 400	7 400	Australia <sup>1</sup>
Corée	24 044	26 010	26 010	Korea
Total OCDE	268 409	269 172	266 599	OECD Total
Brésil	28 000	28 172	30 014	Brazil
République slovaque	3 300	3 300	3 300	Slovak Republic
Roumanie	5 300	4 800	..	Romania
Russie	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	Ukraine

1. BHP uniquement.  
Source : OCDE.

1. BHP only.  
Source: OECD.

Tableau 30. CAPACITÉ EFFECTIVE DE PRODUCTION D'ACIER BRUT EN 1998, 1999 ET 2000

Table 30. EFFECTIVE CAPACITY FOR THE PRODUCTION OF CRUDE STEEL IN 1998, 1999 AND 2000

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	1998	1999	2000	Countries
Allemagne	51 700	52 700	52 500	Germany
Autriche	5 500	5 580	5 600	Austria
Belgique	14 000	12 970	14 040	Belgium
Danemark	850	850	900	Denmark
Espagne	18 616	18 718	19 300	Spain
Finlande	4 255	3 700	4 400	Finland
France	24 264	24 800	25 200	France
Grèce	3 812	4 400	4 400	Greece
Irlande	500	500	500	Ireland
Italie	35 592	36 100	36 300	Italy
Luxembourg	4 500	4 500	4 500	Luxembourg
Pays-Bas	6 790	6 900	7 700	Netherlands
Portugal	1 370	1 200	1 400	Portugal
Royaume-Uni	20 800	20 800	20 796	United Kingdom
Suède	5 950	6 150	6 200	Sweden
Total UE (15)	198 499	199 868	203 736	EU (15) total
Norvège	750	750	750	Norway
Suisse	1 050	1 050	1 050	Switzerland
Turquie	19 800	19 935	19 135	Turkey
Hongrie	1 850	1 850	2 080	Hungary
Pologne	12 300	12 400	12 400	Poland
République tchèque	8 820	8 820	8 000	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	44 570	44 805	44 215	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	243 069	244 673	247 951	Total OECD Europe
Canada	16 700	16 700	17 000	Canada
Mexique	16 500	18 500	18 900	Mexico
États-Unis	113 700	116 200	118 200	United States
Japon	149 860	149 973	146 917	Japan
Australie	9 200	8 710	7 640	Australia
Corée	45 100	48 570	48 655	Korea
Total OCDE	594 129	603 326	605 263	OECD Total
Brésil	31 200	29 856	31 046	Brazil
République slovaque	4 000	4 000	4 000	Slovak Republic
Roumanie	8 200	7 980	8 000	Romania
Russie	74 700	74 700	74 700	Russia
Ukraine	55 800	55 800	55 800	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

## Annexe I – Appendix I

**PRODUITS COMPRIS DANS LA DÉFINITION DE L'INDUSTRIE SIDÉRURGIQUE UTILISÉE DANS LE RAPPORT**  
**DEFINITION OF THE IRON AND STEEL INDUSTRY USED IN THIS REPORT**

Position Système Harmonisé 1996/ 1996 Harmonised System	Désignation des produits sidérurgiques	Iron and steel products description
	<b>Matières premières pour la production de la fonte et de l'acier<sup>1</sup></b>	<b>Raw materials for the production of iron and steel<sup>1</sup></b>
26.01.11, 12	Minerai de fer (sauf pyrites)	Iron ore (except pyrites)
72.04	Ferraille	Ferrous scrap
26.02.00	Minerai de manganèse	Manganese ore
	<b>Fonte et ferro-alliages</b>	<b>Pig-iron and ferro-alloys</b>
72.01	Fonte et Spiegels	Pig-iron and Speigeleisen
72.02.11	Ferro-manganèse carburé	Carburised ferro-manganese
72.03	Fer et acier spongieux	Sponge iron and steel
	<b>Produits bruts et produits demi-finis en fer, en acier ordinaire ou en acier spécial (y compris les produits de réemploi ou relaminage)</b>	<b>Raw and semi-finished products of iron, ordinary or specialty steel, including re-usable and re-rollers' material</b>
72.06	Acier liquide coulé ou non en lingots, et autres formes primaires	Liquid steel, poured or not poured in ingots, and other primary forms
72.07	Demi-produits finis en fer ou en aciers non-alliés	Semi-finished products of iron or non-alloy steel: blooms, billets, slabs and sheet bars
72.18	Lingots, autres formes primaires et demi-produits finis en aciers inoxydables	Stainless steel in ingot or other primary forms; semi-finished products of stainless steel
72.24	Autres aciers alliés en lingots et formes primaires ; demi-produits finis en autres aciers alliés	Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel
72.08.10, 25, 26, 27 72.08.36, 38, 39	Produits laminés plats à chaud, en fer ou en aciers non alliés, non plaqués ni revêtus, largeur 600 mm ou plus	Wide hot-rolled coils of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, not clad, plated or coated
72.19.11, 12, 13, 14	Produits laminés plats, à chaud, en aciers inoxydables, largeur 600 mm ou plus	Wide hot-rolled coils of stainless steel, of a width of 600 mm or more
	<b>Produits finis à chaud en fer, ou en acier non allié</b>	<b>Hot finished products of iron or non-alloy steel</b>
73.02	Rails, traverses, éclisses et selles d'assise	Rails, sleepers, fishplates and sole-plates
72.16.31, 33, 40, 50 72.16.61, 99, 73.01	Profilés de 80 mm et plus et palplanches	Sections of 80 mm or more, and sheet piling
72.16.10, 21, 22	Profilés de moins de 80 mm	Sections of less than 80 mm
72.13	Fil machine	Wire-rod
72.14, 15	Barres et ronds	Bars and rods
72.11.13, 14, 19	Feuillards laminés à chaud	Hot-rolled hoop and strip
72.08.51, 52, 53 72.09.15, 25	Larges plats et tôles fortes de 3 mm et plus, laminés à chaud et à froid	Plates and universals of thickness of 3 mm or more hot-rolled and cold-rolled
72.08.40, 54, 90 72.09.16, 17, 18, 26, 27, 28, 90 72.11.23, 29, 90	Tôles laminées à chaud et à froid de moins de 3 mm y compris les tôles revêtues	Sheets of a thickness of less than 3 mm hot-rolled and cold-rolled including plated or coated
72.12.10	Fer blanc et fer noir	Tinplate, blackplate
	<b>Produits finis en aiers inoxydables ou alliés</b>	<b>Finished products of stainless or alloy steel</b>
72.21, 72.27	Fil machine	Wire rod
72.22, 72.28	Barres, cornières et profilés	Bars, rods and sections
72.20, 72.26	Feuillards et bandes de largeur inférieure à 600 mm	Hoop and strip
72.19.21, 22, 23, 31, 32	Tôles fortes et larges plats de 3 mm ou plus	Plates of a thickness of 3 mm or more
72.19.24, 33, 34, 35	Tôles de moins de 3 mm	Sheet of a thickness or less than 3 mm
72.19, 90	Autres produits laminés plats	Other flat rolled products
72.23, 72.29	Autres	Other

1. A l'exclusion d'autres matières premières non spécifiées par ailleurs pour la production de fonte d'acier et en particulier des réfractaires.

Source : OCDE.

1. Excluding other raw materials not specified elsewhere for pig-iron and steelmaking, particularly heat-resisting steels.

Source : OECD.

*Annexe II – Appendix II***DÉFINITION UTILISÉE POUR LES ACIERS ALLIÉS  
DEFINITION USED FOR ALLOY STEELS**

Ces aciers sont définis dans les notes 1(e), 1(f), au chapitre 72 de la nomenclature en Système Harmonisé du Conseil de coopération douanière, volume 3 (1986) ; seuls entrent en ligne de compte les produits énumérés à l'annexe I.

These steels are defined in Notes 1(e), 1(f), to Chapter 72 of the Harmonised System nomenclature of the Customs co-operation Council, Volume 3 (1986); only the products listed in Appendix I should be taken into account.

**DÉFINITION DES ACIERS RAPIDES ET  
DES ACIERS INOXYDABLES OU RÉFRACTAIRES**

Les *aciers à coupe rapide* sont les aciers alliés contenant, avec ou sans autres éléments d'alliage, au moins deux des trois éléments suivants : molybdène, tungstène, et vanadium avec une teneur totale en poids égale ou supérieure à 7 pour cent, contenant 0.6 pour cent de carbone et de 3 à 6 pour cent de chrome.

Les *aciers inoxydables ou réfractaires* sont les aciers alliés dont la teneur en carbone est égale ou inférieure à 1.2 pour cent avec une teneur en chrome égale ou supérieure à 10.5 pour cent, avec ou sans autres éléments d'alliage.

**DEFINITION OF HIGH-SPEED STEELS  
AND STAINLESS OR HEAT-RESISTING STEELS**

*High-speed steels* are alloy steels containing, either with or without other alloying elements, at least two of the following three elements: molybdenum, tungsten and vanadium, with a total content of these elements considered together of not less than 7 per cent by weight and containing more than 0.6 per cent carbon and 3 to 6 per cent chromium.

*Stainless or heat-resisting steels* are steels with a carbon content below 1.2 per cent and a chromium content of not less than 10.5 per cent with or without other alloying elements.



OECD PUBLICATIONS, 2, rue André-Pascal, 75775 PARIS CEDEX 16  
PRINTED IN FRANCE  
(58 2001 01 3 P) ISBN 92-64-08591-2 – No. 51694 2001